

Seguendo tradicional costumbre y para que el personal de este periódico pueda solemnizar la festividad de la Asunción de Nuestra Señora

Mañana no se publicará DIARIO DE BURGOS

## En el próximo Otoño se pondrá en marcha el "plan de desarrollo"

### Se trata de un plan de carácter general aunque no se dejarán de lado los problemas de localización



**Cena de gala en el Ayuntamiento coruñés**  
to local, en honor de S. E. el Jefe del Estado, que aparece en la foto entrando en los salones dando el brazo a la esposa del alcalde de La Coruña. — (Foto Europa Press)

## Nikolayef lleva cubiertas 55 órbitas a la Tierra y recorridos 2.300.000 Km.

### Continúa el misterio en torno al momento del aterrizaje de los dos astronautas rusos

Moscú. — La agencia «Tass» informa que el teniente coronel Pavel Popovich, cuarto cosmonauta soviético y tripulante del «Vostok IV», ha aprovechado una hora de ocio en su vuelo orbital por el espacio para repasar sus conocimientos de inglés.

Según la indicada agencia, el comandante Nikolayef, a bordo del «Vostok III», ha estado enviando mensajes a los Estados Unidos, aproximando su paso por el territorio.

**LA DORMIR**  
Moscú. — Radio Moscú informa desde la capital soviética que a las veintuna horas locales (siete de la tarde hora española) los dos cosmonautas han dado por terminada su «jornada espacial» y se han retirado a dormir.

La emisora moscovita añade que, a esa hora, el «Vostok III», con el comandante Adrián Nikolayef a bordo, ha completado 55 órbitas a la Tierra y ha recorrido en el espacio una distancia de 2.300.000 kilómetros. Por su parte, el teniente coronel Pavel Popovich, a bordo del «Vostok IV», lleva efectuadas ya 39 órbitas y ha cubierto un recorrido de 1.900.000 kilómetros.

Ambos cosmonautas se encuentran en buen estado y mantienen un alto espíritu, dice Radio Moscú.

**PREOCUPACIONES SOBRE EL ATERRIZAJE**  
Moscú. — En fuentes bien informadas de Moscú se ha indicado que los dos astronautas soviéticos van a influir en cualquier decisión para hacerles aterrizar.

Desde el día se llevan a cabo conversaciones con los astronautas para ver en qué condiciones se encuentran y si sus prolongados vuelos parecen, Nikolayef y Popovich han comunicado esta mañana que se hallan en perfecto estado y que van a proseguir sus vuelos en órbita.

También se especula con la posibilidad de que la duración de los vuelos haya sido prolongada a causa de dificultades técnicas; pero, ahora, los anuncios oficiales de los dos astronautas han insistido en que los dos vuelos de ambas naves funcionan perfectamente. — Efe.

**COSMONAUTAS RUSOS NUMEROSOS**  
Moscú. — Otros dos cosmonautas rusos, que hacen los números 5 y 6, ayudan en las instalaciones de control de la Tierra a los dos

## La duración de esta trascendental fase será de cuatro años

### López Rodó dice que estudian medidas para reducir los efectos de la emigración de la mano de obra

Bilbao. — El comisario general del Plan de Desarrollo Económico, don Laureano López Rodó, ha hecho unas breves declaraciones en esta capital sobre este plan, que ha de ponerse en marcha en el próximo Otoño. Se van a adoptar unas medidas preparatorias que sirvan para coronar el plan de estabilización, al mismo tiempo que alancan el camino para pasar al plan de desarrollo. Estas medidas, dijo el señor López Rodó, están siendo estudiadas en estos momentos por el Gobierno.

Se trata, en definitiva, de un plan de carácter general, aunque no se dejan de lado los problemas de localización evidentes en toda la economía y especialmente en la nuestra. La duración del plan será de cuatro años. El Banco Mundial recomienda una duración de cinco años, pero hay que tener en cuenta que nuestros presupuestos son biénanos y deben acompañar su duración a la de estos presupuestos.

Refiriéndose después al número de trabajadores especializados para poder llevar a cabo este plan, el comisario general dijo que es uno de los problemas más difíciles que se plantean. Nos encontramos —añadió— ante un estrangulamiento difícil de vencer. Otro problema cualquiera podría ser resuelto con mayor facilidad mediante la importación del equipo necesario.

Finalmente y en relación con la emigración de la mano de obra española, manifestó que se están estudiando algunas medidas para reducir sus efectos. Así, está en estudio actualmente una posible limitación temporal de emigrar a aquellos trabajadores que durante sus estudios han disfrutado de una beca de carácter estatal. Estos verían limitadas sus posibilidades de emigrar durante un determinado plazo.

**DECLARACIONES DE ULLASTRES**  
Bilbao. — El ministro de Comercio ha recibido a los representantes de la Prensa, a los que ha contestado a diversas preguntas.

Respecto de si el Ministerio de Comercio ha estudiado la posible concesión de subvenciones para evitar el alza de precios, dijo el señor Ullastres que «es una política que no considera adecuada para evitar las elevaciones».

En cuanto a que el aceite de soja, que se adquiere en el mercado internacional, se vende en España a precios más elevados, contestó el ministro: «Las diferencias en esos precios no son grandes. Se trata, además, de una situación transitoria. Hace

Castelgandolfo. — En la foto aparece Juan XXIII en su residencia de verano, celebrando una misa en el 58 aniversario de su ordenación como sacerdote, el 10 de Agosto de 1904. — (Foto Europa Press)

## Churchill y Montgomery son contrarios al ingreso de Inglaterra en el Mercado Común Europeo

### Se espera que el viejo estadista del puro y del coñac abandone la clínica dentro de dos semanas

Londres. — Sir Winston Churchill espera abandonar el hospital dentro de un par de semanas, según manifestó el mariscal vizconde de Montgomery, que ha visitado al anciano.

Montgomery declaró que él y sir Winston han estado charlando sobre el proyectado ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo. «Me ha satisfecho mucho descubrir —ha dicho el mariscal— que Churchill no se muestra partidario del ingreso británico en la Mancomunidad económica.»

«Este descubrimiento me ha agradado inmensamente. Churchill y yo compartimos los mismos puntos de vista. Yo tampoco soy partidario de que Gran Bretaña ingrese en el Mercado Común.»

El mariscal comentó con los periodistas que cuando entró en la sala del hospital vio a Winston Churchill fumando un enorme cigarro puro y pidiendo que le sirvieran más coñac. «En el momento en que Churchill dejó de fumar puros y de pedir coñac pueden equivocarse, que se encuentra gravemente enfermo», añadió.

**El Papa conmemora el 58 aniversario de su ordenación**



Castelgandolfo. — En la foto aparece Juan XXIII en su residencia de verano, celebrando una misa en el 58 aniversario de su ordenación como sacerdote, el 10 de Agosto de 1904. — (Foto Europa Press)

## HOY, FIESTA PATRONAL DE LA DIOCESIS la Asunción de Nuestra Señora



La fecha del 15 de Agosto es para los burgaleses gozosamente entrañable, porque a la secular devoción mariana que caracteriza nuestro pueblo, se une la conmemoración patronal en que se funden íntimamente la capital y demás municipios integrantes de la diócesis para rendir homenaje de fervoroso cariño a la excelsa Madre de Dios en la augusta advocación de la Asunción de Nuestra Señora.

La basílica metropolitana y centenares de parroquias, ermitas y conventos, a lo ancho de la geografía burgalesa proclaman el patronazgo de la Reina del Cielo en esa dulcísima titulación que es símbolo de risueña esperanza y a la vez timbre de honor para quienes saben corresponder a la tutela de la Santísima Virgen, su Patrona, dando a su vida, a su conducta, a sus costumbres, a su modo de ser, la impronta que esa maternal protección señala en los fieles hijos de la cristiandad.

Hoy, festividad de la Asunción de Nuestra Señora, resulta por ello doblemente obligado que todos los burgaleses rindiendo culto a su excelsa Patrona, redoblemos el fervor mariano, el sello asuncionista, como preciado título que nos haga dignos de nuestros predecesores y patentice la firmeza de nuestra fe, proclamándola con unción y fervor ante la sacrosanta imagen de Santa María la Mayor.

## Se recrudece la crisis argentina Los oficiales del Estado Mayor General no quisieron saludar al nuevo jefe, por considerarle «rebelde»

### Rumores de sublevación de varias guarniciones del país

Buenos Aires. — Informaciones no confirmadas señalan que las guarniciones militares de varias provincias se habían sublevado, según rumores que se circulan por Buenos Aires.

Las estaciones locales de Radio y las redacciones de los periódicos se han puesto en contacto telefónico con las ciudades del interior, donde, según se les ha comunicado, la situación es normal y tranquila. — Efe.

**NUEVOS NOMBRAMIENTOS**  
Buenos Aires. — El general Juan Carlos Turolo, ha sido nombrado comandante en jefe del ejército argentino y el general Carlos Caro ha sido nombrado subsecretario de la Guerra.

El cargo de comandante en jefe se hallaba vacante desde el pasado 21 de Abril, cuando dimitió el general Rau Poggi, durante la crisis que estuvo a punto de provocar una guerra civil.

Poco el fracaso del hombre que ocupó el cargo de secretario de la Guerra, entonces general Juan B. Loza, en lo que respecta al nombramiento del nuevo comandante en jefe, le obligó a dimitir en la pasada semana.

La decisión del presidente José María Guido de nombrar al general retirado, Eduardo Scforans para suceder a Loza, provocó otra crisis militar que terminó al ser sustituido Scforans por el general José G. Cornejo Saravia. — Efe.

mañana la llegada de Turolo cuando iba a tomar posesión de su nuevo cargo y, según ha referido un testigo presencial, todo el cuadro formado por 120 oficiales se negó a saludar al nuevo jefe.

Al preguntarle el general Turolo a qué obedecía esta actitud, uno de los oficiales exclamó en voz alta: «Yo que como saludar a un general rebelde». Turolo respondió que podía resolver la situación relevando de sus cargos a los 120 oficiales y agregó: «Todos los que estén contra mí, que salgan inmediatamente de esta guarnición».

**Un nuevo astronauta soviético**

Moscú. — El astronauta soviético Andrián Grigoryevitch Nikolayef, que realiza un vuelo orbital en el «Vostok III». — (Foto Cifra)



Moscú. — El astronauta soviético Andrián Grigoryevitch Nikolayef, que realiza un vuelo orbital en el «Vostok III». — (Foto Cifra)

**RESTRICCIONES**  
Buenos Aires. — El Gobierno argentino ha ordenado a todas las emisoras de televisión, que suspendan los programas entre 6 y 10 de la noche, todos los días, como consecuencia de la falta de electricidad a causa del incendio declarado en la principal central de suministros de energía eléctrica de Buenos Aires. — Efe.

**PRECAUCIONES**  
Buenos Aires. — Guardias fronterizos, que han reforzado a las fuerzas de la Policía, montan guardia ante las instalaciones de empacado de carne para evitar posibles disturbios como consecuencia de las huelgas.

Los Sindicatos han declarado que mantendrán el paro y que los obreros de las fábricas que aún quedan abiertas, irán pronto a la huelga.

**PROHIBICIÓN DE ACTIVIDADES COMUNISTAS**  
Buenos Aires. — Un decreto publicado anoche prohíbe la actitud comunista en Argentina, y prevé que los infractores de la referida disposición serán condenados a penas de prisión de hasta 10 años, y a multas de hasta 9.000 dólares.

El decreto prohíbe el uso propagandístico de símbolos comunistas, representaciones u «obras artísticas».

**Acuerdo de alto el fuego entre Indonesia y Holanda**

Serán enviadas tropas de la ONU a Nueva Guinea, para mantener el orden hasta que Indonesia se posea del territorio

Sede de las Naciones Unidas. — El secretario general interino de la ONU, U Thant, enviará tropas al territorio de Nueva Guinea occidental, para mantener el orden durante el período que preceda a la toma de posesión del mismo por parte de Indonesia, el día 1 de Mayo de 1963, según ha sido revelado en círculos autorizados.

Holanda e Indonesia compartirán los gastos para el mantenimiento de dichas fuerzas, así como para sufragar los que correspondan al grupo de administradores de la ONU. Se considera «prematura» sin embargo, una información del «New York Times», en el sentido de que U Thant enviará entre mil y mil quinientos soldados. Se pone de relieve que el número de soldados habrá de decidir el propio secretario general. — Efe.

**MÁS PARACAIDISTAS**  
Holanda. — El mayor lanzamiento de paracaídas indonesios sobre territorio de Nueva Guinea occidental, registrado hasta la fecha, ha sido anunciado hoy en un comunicado militar holandés.

Según dicho comunicado, seis o siete aviones de transporte tipo «Hércules» arrojaron entre 400 y 500 paracaídas, cerca de cuatro centros militares.

Los centros son: Meratuke, Kaimana, Terminoben y Sorong.

Holanda se halla en estado de alerta y en el momento de ser avistados los aviones indonesios se cortó el suministro de energía eléctrica, quedando la capital en completa oscuridad. — Efe.

**EL ACUERDO ENTRE INDONESIA Y HOLANDA**  
Sede de las Naciones Unidas (Nueva York). — Indonesia y los Países Bajos han acordado hoy suspender todos los movimientos de tropas y dar el alto a todas las operaciones militares en el territorio de la Nueva Guinea occidental, hasta ahora bajo la administración neerlandesa, después de firmar un acuerdo oficial y estable sobre la transferencia de soberanía sobre la posesión holandesa, según se informa hoy de fuente autorizada.

«En este «protocolo militar» se dispone que será establecida una fuerza denominada «batallón» con unos efectivos de mil hombres, con el fin de que operen como «fuerza de seguridad de las naciones unidas» en el territorio, en ayuda de las existentes tropas papúas de la policía indígena con el fin de mantener la ley y el orden en el curso del período de transición, en que las Naciones Unidas se encarguen de ejercer el control administrativo, judicial y policial sobre la Nueva Guinea occidental.

Se cree —aunque aún no se ha confirmado— que este período de transición estará comprendido entre el uno de Octubre y el próximo mes de Mayo, en que la soberanía del territorio será transferida de los Países Bajos a Indonesia.

## Con un importante discurso, inauguró el ministro de Comercio la Feria de Muestras de Bilbao

### Toma posesión el nuevo gobernador civil de Sevilla, don José Utrera Molina

### Asistió al acto una representación de Burgos

Bilbao. — Ha sido oficialmente inaugurada la Feria de Muestras de Bilbao, con asistencia del ministro de Comercio quien pronunció un discurso, que, según dijo, podría titularse con un lema semejante a este: «La dinámica social en el proceso de desarrollo».

Subrayó el señor Ullastres que para entender como se van a desarrollar las cosas en este proceso de desarrollo económico durante los próximos años, a pesar de la estabilidad en el poder adquisitivo de la moneda, es necesario contar con tres circunstancias que se dan en la vida económica y social de nuestro país en estos momentos y que se van a seguir dando probablemente también en el futuro próximo. Estas circunstancias son: Nuestra creciente relación económica con el exterior; la situación de plena ocupación en que, prácticamente, nos encontramos en la actualidad, y, por último, el hecho de que España no es en su fisonomía actual ni un país completamente desarrollado ni tampoco un país completamente subdesarrollado.

El ministro de Comercio explicó detalladamente las circunstancias anteriores y terminó sus palabras solicitando la colaboración de todos, empresarios, técnicos y obreros, para lograr unos

resultados óptimos en el plan de desarrollo, al ritmo adecuado bajo el signo de la competencia y dentro de un clima de paz social.

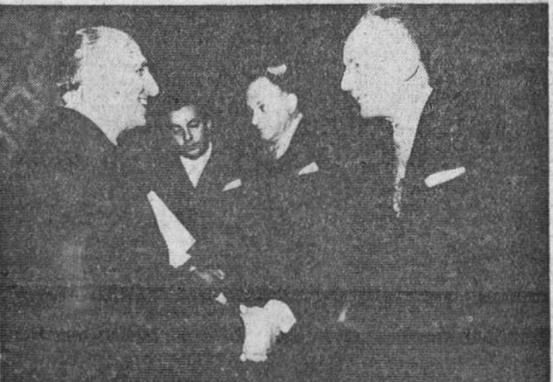
Terminado su discurso, don Alberto Ullastres recorrió detenidamente las instalaciones de la Feria.

**TOMA DE POSESION**  
Sevilla. — Tomó posesión del Gobierno Civil de la provincia y de la Jefatura provincial del Movimiento, don José Utrera Molina.

Dichos actos fueron presididos por el capitán general de la región y asistieron el teniente general Cuesta Monereo y otros consejeros nacionales; el inspector general de la Vieja Guardia señor Arredondo y representantes de Burgos, Ciudad Real, Cádiz, Huelva, Córdoba y Málaga, entre ellos los gobernadores civiles y jefes provinciales de Málaga y Cádiz.

En el patio del Gobierno Civil se celebró el acto de la toma de posesión del mando de la provincia, que le fue entregado por el presidente de la Diputación y hasta ahora gobernador civil accidental.

Le contestó el nuevo gobernador, quien, tres unas palabras en elogio de su antecesor en el cargo, dijo que venía fundamentalmente a servir y que no hay



**El ministro de Justicia en Colombia**  
Bogotá. — El ministro español de Justicia, don Antonio Iturmendi saluda al ex-jefe del Estado de Colombia, doctor Alberto Lleras Camargo en el acto de presentación de cartas credenciales de las misiones que asistieron a la toma de posesión del nuevo presidente colombiano, doctor Guillermo León Valencia. — (Foto Europa Press)

**COSMONAUTAS RUSOS NUMEROSOS**  
Moscú. — Otros dos cosmonautas rusos, que hacen los números 5 y 6, ayudan en las instalaciones de control de la Tierra a los dos

# Ayer

La ciudad y la provincia se hermanan hoy, festividad de la Asunción de Nuestra Señora en su fervoroso jubilo patrional y en su culto acendrado de tradiciones sacras arraigadas hondamente en el alma popular.

La Virgen de Agosto representa en la fisonomía espiritual de la provincia de Burgos, una de esas fechas clave en que pobres y ricos, jóvenes y ancianos, se confunden y se estrechan, se identifican y se exaltan honrando a su excelsa Patrona en un nuevo y fervido tributo de espiritualidad meriana que constituye uno de los más bellos momentos de su psicología colectiva. Elevar sus plegarias a la Reina de los cielos en fiesta tan señalada no es simplemente un rito protocolario o una estampeta de carácter costumbrista, es más, mucho más: representa la plenitud debida a la Madre y a la Reina ante la que los burgaleses de la ciudad y de los pueblos se postran piadosos y agradecidos. Es ofrenda y al propio tiempo esperanza, ofrenda sincera y esperanza risueña sabiendo que de Ella depende, como celestial mediadora, el que nuestro paso por la tierra encuentre al final el premio eterno ofrecido por

el Redentor. Precisamente por esa significación tan recia como nuestro pasado y tan clara como las perspectivas de nuestro futuro, los festejos con que la capital y numerosos núcleos rurales celebran el día de hoy, tienen el sello y la altura consiguientes a esa base espiritual sin la que todo lo demás sería vano. Son alegre y jubiloso entusiasmo, sana euforia que se transmite en la capital a través de los múltiples grupos cuyo expansivo excursiónismo es la mejor exaltación de la augusta institución familiar. Y en los pueblos son también, con un parentesis merecido en las duras tareas campesinas, el agradecimiento colectivo a la protección de la Virgen para todos los afanes que a lo largo del año agrícola han presidido la vida hogareña.

Identificados así, ciudad y pueblos, creemos un deber en la señalada fecha de hoy dirigir, un cordial mensaje de hermandad ilusionada y sinceramente cordial a la provincia en fiestas con la expresión más cariñosa con el deseo de la mayor felicidad en la conmemoración festiva de la solemnidad que para Burgos y la Provincia representa la festividad de la Asunción de Nuestra Señora.—B. I.

# Actualidad burgalesa

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer se registraron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Rosa Diego y Bailén, Carlos Barrera y del Barrio, María Lourdes Angulo y López, María Pilar Escobedo y Domínguez y José Javier Santiago y Ruiz.

**Matrimonios:** Don Francisco Revilla y Martínez con doña María del Carmen Rodríguez y de la Sierra, hoy a la una, en San Julián y San Pedro y San Felices; don Carlos López y Martín con doña Herminia Galán y Roldán, mañana, a la una, en San Julián y San Pedro y San Felices; don Francisco Matamoros y Bustos con doña Josefa Sierra y Fernández, mañana, a las doce, en San Gil; don Adrián Bernal y Herudades con doña María Pilar Juez y Martínez, mañana, a la una, en el Santic Angel y don Rafael Bejarano y Romero con doña María Isabel Huertas y Castellano, mañana, a las doce, en San Cosme y San Damián.

**Funciones:** Arturo Martínez y Fernández, de Madrid, 50 años, Hospital provincial; María Gloria Rodríguez y de Miguel, de Burgos, 30 años, Huerto del Rey, 11.

so del herido en la clínica de Nuestra Señora del Carmen.

— Poco antes de las once de la noche sufrieron otro accidente de motocicleta, Alfonso Ferrán Herretero, de 20 años y Francisco Javier Guinea Eiorza, de 21, ambos vecinos de Madrid con residencia accidental en Burgos.

— Los dos ocupaban el mismo vehículo y transitaban por la calle de Victoria con dirección a Gamonal, en cuyo punto encontraron, al parecer, un carro contra el que chocaron, lesionándose.

En la Casa de Socorro, donde les fue prestada asistencia, los facultativos diagnosticaron en el caso de Alfonso Ferrán Herretero, contusión con hematoma en tercio medio del muslo derecho, contusión con laceración en rodilla derecha y laceración conexión cerebral. Y en el de Francisco Javier Guinea Eiorza, herida contusa en región occipital, erosión con hematoma en fosa ciliar derecha y erosiones en ambas piernas. Los facultativos se reservan el pronóstico en ambos heridos. Estos después de ser atendidos convenientemente, pasaron al Hospital Militar.

número de nueve, con una autobomba y una motobomba. También se desplazó el aparejador municipal don Lorenzo García Olivas, en vista de las proporciones que parecía haber adquirido el siniestro.

Las pérdidas ocasionadas se elevan a unas calorías mil pesetas siendo los perjudicados, don Enrique Vivar, alcalde de dicho pueblo, don Laticinio Díez, don Angel Vivar y doña Tomasa Caballero.

Apenas iniciado el fuego colaboraron activamente para su extinción el vecindario y la Guardia civil del puesto de Pampeluna. No obstante aún tuvieron trabajo de largo los bomberos, que no regresaron hasta las tres de la madrugada de ayer.

**Se declara monumento histórico-artístico la iglesia de Gumiel de Hizán**

El Boletín Oficial del Estado correspondiente al pasado día 13 publica el siguiente Decreto del Ministerio de Educación Nacional:

— En la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos), gótica, de tres naves, trazada con arreglo al tipo original, derivado de la Catedral de Burgos, cuya fecha de construcción, teniendo en cuenta sus caracteres arquitectónicos, puede fijarse hacia mil cuatrocientos, se conserva en un magnífico estado de conservación a finales de siglo quince, con trazado también burgalesa. Dicho retablo nace de un gran plinto, con puertas hechas dos siglos después, incluido el primitivo, que son necesarias para servir de ostensorio transparente, a cuyos lados están los cuatro evangelistas y en dos nichos laterales una virgen gótica muy anterior y una figura con un gran escudo.

Componen el retablo propiamente dicho, cinco series verticales de "casas" cada una con su correspondiente cestería, formada siempre por un tema en Burgos abundante, que se inicia por arcos lobulados rematados por un rombo de lados curvilineos.

Su fachada, fechada en el año mil seiscientos veintisiete, tiene una gran escalinata que invade el muro hasta las ventanas, por desgracia sin tracerías.

Por lo expuesto, y a fin de conservar este ejemplar típico regional, a propuesta del Ministro de Educación Nacional y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veinte de Julio de mil novecientos sesenta y dos.

**Disposición:** Artículo primero: Se declara monumento histórico-artístico, la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos).

Artículo segundo.— La tutela de este monumento que queda bajo la protección del Estado, será ejercida por el Ministerio de Educación Nacional.

**BURGOS HACE 30 AÑOS**

**Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al lunes 15 de Agosto de 1932**

AYER tarde a las tres horas ocurrió una sensible desgracia en el cercano pueblo de Cortes, en donde, por un desprendimiento de tierra, perecieron los obreros Julián Medina Lozoya y Cesáreo Carcedillo.

EN la parroquia de Santa María de Buniel, ha contraído matrimonio la bella señorita Eladia Sobrado con el joven Valeriano Puenti.

## Boletín informativo de Centros y organismos oficiales

**Jefatura Agronómica**

**AVISO OFICIAL.**— Siendo propósito de la Dirección General de Agricultura, que las Jefaturas Agronómicas establezcan directamente en colaboración con los agricultores, campos de demostración y ensayo de abonado en los diferentes cultivos, esta Jefatura le pone en conocimiento de que aquellos a quienes pueda interesar lo soliciten de la misma, dentro del plazo de quince días.

Será condición indispensable que los campos o parcelas de experimentación tengan una superficie mínima de 0.50 Has. y estén situadas al lado de carretera, dándose preferencia a aquellas parcelas que por su establecimiento puedan ser observadas por mayor número de agricultores.

**Delegación Administrativa de Educación Nacional**

**CITACION.**— Para un asunto de su interés se ruega que se presenten en esta Delegación los maestros nacionales siguientes: (doña Antonia Rey Alvarez y don Silvino Martín).

**Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes**

**PRIMAS DE PRODUCCION.** La Circular de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, núm. 8/89, señala como fecha tope para la presentación de instancias, solicitando el abono de las primas correspondientes a las fincas acogidas a los beneficios de reserva en dicha campaña, la del día 1 de Septiembre del año en curso, pasada la cual no se admitirán aquellas solicitudes que se presenten solicitando dicho abono, quedando por lo tanto automáticamente denegadas.

**Las misas gregorianas** que desde el día 16 del actual, se celebran a las nueve en la parroquia de San Gil Abad, el novenario en la Villa de Sotano y el novenario de rosarios que desde ayer se rezan en la capilla de la Divina Pastora a las nueve menos cuarto de la noche, serán aplicados por el eterno descanso de

**LA SENORA**

**Doña María de la Gloria Rodríguez de Miguel**

que falleció el día 13 de los corrientes.

(Q. E. P. D.)

La familia agradecerá a sus amistades la asistencia a alguno de dichos actos piadosos.

Burgos, 15 de Agosto de 1932.

**ACCIDENTES DE TRAFICO.**— En la madrugada de ayer fue asistido en la Casa de Socorro Alfonso Fraile Carrasco, de 46 años, casado, conductor, residente en San Sebastián.

Presentaba heridas generalizadas en cara posterior del brazo derecho y mano del mismo lado, con fuerte hemorragia. Lesiones que los facultativos de dicho Centro calificaron de pronóstico reservado y que se produjo al hacer un viraje el coche matrícula M-283.516 para no atropellar a un perro.

— Alrededor de las seis y media de la tarde y cuando transitaba por el término municipal de Rubena, Francisco Molinero Ruiz, de 32 años, casado, industrial, con domicilio en el ventorro Capate, de la carretera de Madrid, ocupando una motocicleta, al llegar a dicho punto, reventó la rueda trasera del vehículo cayendo su ocupante, que resultó lesionado.

Ingresó en la Casa de Socorro, donde le fueron apreciadas heridas contusas que interesan piel, tejido celular subcutáneo y músculo recto anterior en su tercio inferior, probable rotura de tendones de la pierna izquierda, herida contusa en antebrazo derecho y erosiones generalizadas en ambas manos. Los facultativos que le asistieron se reservaron el pronóstico y determinaron el ingreso

**El Dr. Camarzana Villefruela**

suspende su consulta de Enfermedades nerviosas y mentales hasta nuevo aviso.

**DISPENSA DE APORTACION.**— Por Decreto del Ministerio de Educación Nacional, se declara al Ayuntamiento de Cascajares de la Sierra dispensado de la aportación reglamentaria para la construcción de sus edificios escolares por haber probado sus escasas disponibilidades económicas.

**GRATITUD.**— Los hijos, nietos y demás familia de don Teófilo de la Cal, nos ruegan hagamos constar su gratitud a cuantos asistieron al entierro y funerales celebrados por el alma del finado.

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

**Barómetro.**— A las ocho de la mañana, 688.5; a las dos de la tarde, 689.3; a las siete de la tarde, 688.1.

**Temperatura ambiente.**— Máxima, 28 grados a las 17 horas; mínima, 20,6 grados a las 5 horas.

**Dirección y velocidad del viento.**— A las ocho de la mañana, SW—7,3 kilómetros; a las dos de la tarde, W—28,8 kilómetros; a las siete de la tarde, SW—16 kilómetros.

**Recorrido, 131 kilómetros.**

**El Dr. A. Marino Andrés**

suspende su consulta de Enfermedades de la Infancia, hasta el día 20.

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— Barriocanal, Cardenal Segura, 8; Pascual, Barriada Illera y Alonso, San Pablo, 37.

**Don José María Rodríguez Orive**

**Odontólogo, suspende su consulta hasta el próximo día 3.**

**Se necesitan peones BIEN RETRIBUIDOS**

Construcciones LUIS MONJE

Garaje Nacional

Vitoria, 54

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 325 y con 25 pesetas todos los números terminados en 25.

**INCENDIO EN QUINTANILLA SOMUNO.**— A primera hora de la tarde del lunes fueron avisados los bomberos para que se desplazasen a Quintanilla Somunio, de nuestra provincia, donde se había declarado un incendio de consideración que ponía en peligro la integridad de unos pajares próximos.

El fuego se originó, al parecer, al desprenderse una chispa del tractor propiedad de don Teodoro Fardo y se propagó por un gran montón de paja, alcanzando también a una máquina trilladora, siendo ambas cosas pasto de las llamas.

De nuestra capital partieron inmediatamente los bomberos, en

**PARJAS DE VISITA, CARTAS TIMBRADAS, SALUDAS, INVITACIONES, etc.**

Haga sus encargos en

**Talleres Gráficos**

"DIARIO DE BURGOS"

**El Dr. Antonio Gómez López**

Especialista de PULMON y CORAZON, domicilio San Cosme, 2. Suspende su Consulta hasta el 2 de Septiembre.

**VIDA RELIGIOSA**

**SANTORAL**

**SANTOS DE HOY**

La Asunción de la Santísima Virgen, Ss. Tarsicio, mr., Alipio, ob.

Misa, con rito de primera clase y color blanco, de la Asunción de María, segunda oración Et famulos.

**SANTOS DE MAÑANA**

St. Joaquín, padre de la Virgen María, Ambrosio, mr., Eleuterio, ob.

Misa, con rito de segunda clase y color blanco, de San Joaquín, segunda oración Et famulos.

**CULTOS**

**CATEDRAL.** Octavario de la Asunción de María. Por la mañana a las ocho y media, misa de comunión. Por la tarde, las ocho, con sermón por el R. P. Fray David de Calzada, capuchino.

**JUEVES EUCARISTICOS**

Esta Archidiócesis celebrará sus cultos en Comuniones conmemorativas y con una Hora Santa Reparadora en la Iglesia de San Cosme y San Damián a las ocho de la tarde.

**Se necesitan peones BIEN RETRIBUIDOS**

Construcciones LUIS MONJE

Garaje Nacional

Vitoria, 54

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 325 y con 25 pesetas todos los números terminados en 25.

**INCENDIO EN QUINTANILLA SOMUNO.**— A primera hora de la tarde del lunes fueron avisados los bomberos para que se desplazasen a Quintanilla Somunio, de nuestra provincia, donde se había declarado un incendio de consideración que ponía en peligro la integridad de unos pajares próximos.

El fuego se originó, al parecer, al desprenderse una chispa del tractor propiedad de don Teodoro Fardo y se propagó por un gran montón de paja, alcanzando también a una máquina trilladora, siendo ambas cosas pasto de las llamas.

De nuestra capital partieron inmediatamente los bomberos, en

**Se declara monumento histórico-artístico la iglesia de Gumiel de Hizán**

El Boletín Oficial del Estado correspondiente al pasado día 13 publica el siguiente Decreto del Ministerio de Educación Nacional:

— En la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos), gótica, de tres naves, trazada con arreglo al tipo original, derivado de la Catedral de Burgos, cuya fecha de construcción, teniendo en cuenta sus caracteres arquitectónicos, puede fijarse hacia mil cuatrocientos, se conserva en un magnífico estado de conservación a finales de siglo quince, con trazado también burgalesa. Dicho retablo nace de un gran plinto, con puertas hechas dos siglos después, incluido el primitivo, que son necesarias para servir de ostensorio transparente, a cuyos lados están los cuatro evangelistas y en dos nichos laterales una virgen gótica muy anterior y una figura con un gran escudo.

Componen el retablo propiamente dicho, cinco series verticales de "casas" cada una con su correspondiente cestería, formada siempre por un tema en Burgos abundante, que se inicia por arcos lobulados rematados por un rombo de lados curvilineos.

Su fachada, fechada en el año mil seiscientos veintisiete, tiene una gran escalinata que invade el muro hasta las ventanas, por desgracia sin tracerías.

Por lo expuesto, y a fin de conservar este ejemplar típico regional, a propuesta del Ministro de Educación Nacional y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veinte de Julio de mil novecientos sesenta y dos.

**Disposición:** Artículo primero: Se declara monumento histórico-artístico, la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos).

Artículo segundo.— La tutela de este monumento que queda bajo la protección del Estado, será ejercida por el Ministerio de Educación Nacional.

**Se necesitan peones BIEN RETRIBUIDOS**

Construcciones LUIS MONJE

Garaje Nacional

Vitoria, 54

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 325 y con 25 pesetas todos los números terminados en 25.

**INCENDIO EN QUINTANILLA SOMUNO.**— A primera hora de la tarde del lunes fueron avisados los bomberos para que se desplazasen a Quintanilla Somunio, de nuestra provincia, donde se había declarado un incendio de consideración que ponía en peligro la integridad de unos pajares próximos.

El fuego se originó, al parecer, al desprenderse una chispa del tractor propiedad de don Teodoro Fardo y se propagó por un gran montón de paja, alcanzando también a una máquina trilladora, siendo ambas cosas pasto de las llamas.

De nuestra capital partieron inmediatamente los bomberos, en

**Se declara monumento histórico-artístico la iglesia de Gumiel de Hizán**

El Boletín Oficial del Estado correspondiente al pasado día 13 publica el siguiente Decreto del Ministerio de Educación Nacional:

— En la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos), gótica, de tres naves, trazada con arreglo al tipo original, derivado de la Catedral de Burgos, cuya fecha de construcción, teniendo en cuenta sus caracteres arquitectónicos, puede fijarse hacia mil cuatrocientos, se conserva en un magnífico estado de conservación a finales de siglo quince, con trazado también burgalesa. Dicho retablo nace de un gran plinto, con puertas hechas dos siglos después, incluido el primitivo, que son necesarias para servir de ostensorio transparente, a cuyos lados están los cuatro evangelistas y en dos nichos laterales una virgen gótica muy anterior y una figura con un gran escudo.

Componen el retablo propiamente dicho, cinco series verticales de "casas" cada una con su correspondiente cestería, formada siempre por un tema en Burgos abundante, que se inicia por arcos lobulados rematados por un rombo de lados curvilineos.

Su fachada, fechada en el año mil seiscientos veintisiete, tiene una gran escalinata que invade el muro hasta las ventanas, por desgracia sin tracerías.

Por lo expuesto, y a fin de conservar este ejemplar típico regional, a propuesta del Ministro de Educación Nacional y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veinte de Julio de mil novecientos sesenta y dos.

**Disposición:** Artículo primero: Se declara monumento histórico-artístico, la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos).

Artículo segundo.— La tutela de este monumento que queda bajo la protección del Estado, será ejercida por el Ministerio de Educación Nacional.

**Se necesitan peones BIEN RETRIBUIDOS**

Construcciones LUIS MONJE

Garaje Nacional

Vitoria, 54

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 325 y con 25 pesetas todos los números terminados en 25.

**INCENDIO EN QUINTANILLA SOMUNO.**— A primera hora de la tarde del lunes fueron avisados los bomberos para que se desplazasen a Quintanilla Somunio, de nuestra provincia, donde se había declarado un incendio de consideración que ponía en peligro la integridad de unos pajares próximos.

El fuego se originó, al parecer, al desprenderse una chispa del tractor propiedad de don Teodoro Fardo y se propagó por un gran montón de paja, alcanzando también a una máquina trilladora, siendo ambas cosas pasto de las llamas.

De nuestra capital partieron inmediatamente los bomberos, en

**Se declara monumento histórico-artístico la iglesia de Gumiel de Hizán**

El Boletín Oficial del Estado correspondiente al pasado día 13 publica el siguiente Decreto del Ministerio de Educación Nacional:

— En la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos), gótica, de tres naves, trazada con arreglo al tipo original, derivado de la Catedral de Burgos, cuya fecha de construcción, teniendo en cuenta sus caracteres arquitectónicos, puede fijarse hacia mil cuatrocientos, se conserva en un magnífico estado de conservación a finales de siglo quince, con trazado también burgalesa. Dicho retablo nace de un gran plinto, con puertas hechas dos siglos después, incluido el primitivo, que son necesarias para servir de ostensorio transparente, a cuyos lados están los cuatro evangelistas y en dos nichos laterales una virgen gótica muy anterior y una figura con un gran escudo.

Componen el retablo propiamente dicho, cinco series verticales de "casas" cada una con su correspondiente cestería, formada siempre por un tema en Burgos abundante, que se inicia por arcos lobulados rematados por un rombo de lados curvilineos.

Su fachada, fechada en el año mil seiscientos veintisiete, tiene una gran escalinata que invade el muro hasta las ventanas, por desgracia sin tracerías.

Por lo expuesto, y a fin de conservar este ejemplar típico regional, a propuesta del Ministro de Educación Nacional y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veinte de Julio de mil novecientos sesenta y dos.

**Disposición:** Artículo primero: Se declara monumento histórico-artístico, la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos).

Artículo segundo.— La tutela de este monumento que queda bajo la protección del Estado, será ejercida por el Ministerio de Educación Nacional.

**Se necesitan peones BIEN RETRIBUIDOS**

Construcciones LUIS MONJE

Garaje Nacional

Vitoria, 54

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 325 y con 25 pesetas todos los números terminados en 25.

**INCENDIO EN QUINTANILLA SOMUNO.**— A primera hora de la tarde del lunes fueron avisados los bomberos para que se desplazasen a Quintanilla Somunio, de nuestra provincia, donde se había declarado un incendio de consideración que ponía en peligro la integridad de unos pajares próximos.

El fuego se originó, al parecer, al desprenderse una chispa del tractor propiedad de don Teodoro Fardo y se propagó por un gran montón de paja, alcanzando también a una máquina trilladora, siendo ambas cosas pasto de las llamas.

De nuestra capital partieron inmediatamente los bomberos, en

## Guía ESPECTADOR

**COLISEO.**— "Regresa un desconsolado" (3) y "Labios sellados" (3).

**AVENIDA.**— "Despedida de soltero" (3), "El salario de la viudedad" (3B).

**CALATRAVAS.**— "La violetera" (3) y "Festiva en Benidorm" (3).

**CORDON.**— "Viaje en globo" (1) y "Quince bajo la luna" (2).

**GRAN TEATRO.**— "Los banderantes" (3) y "La cima de los héroes" (2).

**REX.**— "Cuando los dioses

cazan perdices" (3) y "El ruseñor de las cumbres" (1).

**ASTORIA.**— "Refugio de criminales" (3) y "Bachiller en corzonas" (3).

**MIRANDA**

**CINEMA.**— "La corista" (3).

**NOVEDADES.**— "Al otro lado de la ciudad" (s. e.).

**APOLLO.**— "Las chicas de la Cruz Roja" (2).

**AVENIDA.**— "Déme una oportunidad" (3).

**Se declara monumento histórico-artístico la iglesia de Gumiel de Hizán**

El Boletín Oficial del Estado correspondiente al pasado día 13 publica el siguiente Decreto del Ministerio de Educación Nacional:

— En la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos), gótica, de tres naves, trazada con arreglo al tipo original, derivado de la Catedral de Burgos, cuya fecha de construcción, teniendo en cuenta sus caracteres arquitectónicos, puede fijarse hacia mil cuatrocientos, se conserva en un magnífico estado de conservación a finales de siglo quince, con trazado también burgalesa. Dicho retablo nace de un gran plinto, con puertas hechas dos siglos después, incluido el primitivo, que son necesarias para servir de ostensorio transparente, a cuyos lados están los cuatro evangelistas y en dos nichos laterales una virgen gótica muy anterior y una figura con un gran escudo.

Componen el retablo propiamente dicho, cinco series verticales de "casas" cada una con su correspondiente cestería, formada siempre por un tema en Burgos abundante, que se inicia por arcos lobulados rematados por un rombo de lados curvilineos.

Su fachada, fechada en el año mil seiscientos veintisiete, tiene una gran escalinata que invade el muro hasta las ventanas, por desgracia sin tracerías.

Por lo expuesto, y a fin de conservar este ejemplar típico regional, a propuesta del Ministro de Educación Nacional y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veinte de Julio de mil novecientos sesenta y dos.

**Disposición:** Artículo primero: Se declara monumento histórico-artístico, la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos).

Artículo segundo.— La tutela de este monumento que queda bajo la protección del Estado, será ejercida por el Ministerio de Educación Nacional.

**Se necesitan peones BIEN RETRIBUIDOS**

Construcciones LUIS MONJE

Garaje Nacional

Vitoria, 54

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 325 y con 25 pesetas todos los números terminados en 25.

**INCENDIO EN QUINTANILLA SOMUNO.**— A primera hora de la tarde del lunes fueron avisados los bomberos para que se desplazasen a Quintanilla Somunio, de nuestra provincia, donde se había declarado un incendio de consideración que ponía en peligro la integridad de unos pajares próximos.

El fuego se originó, al parecer, al desprenderse una chispa del tractor propiedad de don Teodoro Fardo y se propagó por un gran montón de paja, alcanzando también a una máquina trilladora, siendo ambas cosas pasto de las llamas.

De nuestra capital partieron inmediatamente los bomberos, en

**Se declara monumento histórico-artístico la iglesia de Gumiel de Hizán**

El Boletín Oficial del Estado correspondiente al pasado día 13 publica el siguiente Decreto del Ministerio de Educación Nacional:

— En la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos), gótica, de tres naves, trazada con arreglo al tipo original, derivado de la Catedral de Burgos, cuya fecha de construcción, teniendo en cuenta sus caracteres arquitectónicos, puede fijarse hacia mil cuatrocientos, se conserva en un magnífico estado de conservación a finales de siglo quince, con trazado también burgalesa. Dicho retablo nace de un gran plinto, con puertas hechas dos siglos después, incluido el primitivo, que son necesarias para servir de ostensorio transparente, a cuyos lados están los cuatro evangelistas y en dos nichos laterales una virgen gótica muy anterior y una figura con un gran escudo.

Componen el retablo propiamente dicho, cinco series verticales de "casas" cada una con su correspondiente cestería, formada siempre por un tema en Burgos abundante, que se inicia por arcos lobulados rematados por un rombo de lados curvilineos.

Su fachada, fechada en el año mil seiscientos veintisiete, tiene una gran escalinata que invade el muro hasta las ventanas, por desgracia sin tracerías.

Por lo expuesto, y a fin de conservar este ejemplar típico regional, a propuesta del Ministro de Educación Nacional y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veinte de Julio de mil novecientos sesenta y dos.

**Disposición:** Artículo primero: Se declara monumento histórico-artístico, la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos).

Artículo segundo.— La tutela de este monumento que queda bajo la protección del Estado, será ejercida por el Ministerio de Educación Nacional.

**Se necesitan peones BIEN RETRIBUIDOS**

Construcciones LUIS MONJE

Garaje Nacional

Vitoria, 54

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 325 y con 25 pesetas todos los números terminados en 25.

**INCENDIO EN QUINTANILLA SOMUNO.**— A primera hora de la tarde del lunes fueron avisados los bomberos para que se desplazasen a Quintanilla Somunio, de nuestra provincia, donde se había declarado un incendio de consideración que ponía en peligro la integridad de unos pajares próximos.

El fuego se originó, al parecer, al desprenderse una chispa del tractor propiedad de don Teodoro Fardo y se propagó por un gran montón de paja, alcanzando también a una máquina trilladora, siendo ambas cosas pasto de las llamas.

De nuestra capital partieron inmediatamente los bomberos, en

**Se declara monumento histórico-artístico la iglesia de Gumiel de Hizán**

El Boletín Oficial del Estado correspondiente al pasado día 13 publica el siguiente Decreto del Ministerio de Educación Nacional:

— En la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos), gótica, de tres naves, trazada con arreglo al tipo original, derivado de la Catedral de Burgos, cuya fecha de construcción, teniendo en cuenta sus caracteres arquitectónicos, puede fijarse hacia mil cuatrocientos, se conserva en un magnífico estado de conservación a finales de siglo quince, con trazado también burgalesa. Dicho retablo nace de un gran plinto, con puertas hechas dos siglos después, incluido el primitivo, que son necesarias para servir de ostensorio transparente, a cuyos lados están los cuatro evangelistas y en dos nichos laterales una virgen gótica muy anterior y una figura con un gran escudo.

Componen el retablo propiamente dicho, cinco series verticales de "casas" cada una con su correspondiente cestería, formada siempre por un tema en Burgos abundante, que se inicia por arcos lobulados rematados por un rombo de lados curvilineos.

Su fachada, fechada en el año mil seiscientos veintisiete, tiene una gran escalinata que invade el muro hasta las ventanas, por desgracia sin tracerías.

Por lo expuesto, y a fin de conservar este ejemplar típico regional, a propuesta del Ministro de Educación Nacional y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veinte de Julio de mil novecientos sesenta y dos.

**Disposición:** Artículo primero: Se declara monumento histórico-artístico, la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos).

Artículo segundo.— La tutela de este monumento que queda bajo la protección del Estado, será ejercida por el Ministerio de Educación Nacional.

**Se necesitan peones BIEN RETRIBUIDOS**

Construcciones LUIS MONJE

Garaje Nacional

Vitoria, 54

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 325 y con 25 pesetas todos los números terminados en 25.

**INCENDIO EN QUINTANILLA SOMUNO.**— A primera hora de la tarde del lunes fueron avisados los bomberos para que se desplazasen a Quintanilla Somunio, de nuestra provincia, donde se había declarado un incendio de consideración que ponía en peligro la integridad de unos pajares próximos.

El fuego se originó, al parecer, al desprenderse una chispa del tractor propiedad de don Teodoro Fardo y se propagó por un gran montón de paja, alcanzando también a una máquina trilladora, siendo ambas cosas pasto de las llamas.

De nuestra capital partieron inmediatamente los bomberos, en

**Se declara monumento histórico-artístico la iglesia de Gumiel de Hizán**

El Boletín Oficial del Estado correspondiente al pasado día 13 publica el siguiente Decreto del Ministerio de Educación Nacional:

— En la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos), gótica, de tres naves, trazada con arreglo al tipo original, derivado de la Catedral de Burgos, cuya fecha de construcción, teniendo en cuenta sus caracteres arquitectónicos, puede fijarse hacia mil cuatrocientos, se conserva en un magnífico estado de conservación a finales de siglo quince, con trazado también burgalesa. Dicho retablo nace de un gran plinto, con puertas hechas dos siglos después, incluido el primitivo, que son necesarias para servir de ostensorio transparente, a cuyos lados están los cuatro evangelistas y en dos nichos laterales una virgen gótica muy anterior y una figura con un gran escudo.

Componen el retablo propiamente dicho, cinco series verticales de "casas" cada una con su correspondiente cestería, formada siempre por un tema en Burgos abundante, que se inicia por arcos lobulados rematados por un rombo de lados curvilineos.

Su fachada, fechada en el año mil seiscientos veintisiete, tiene una gran escalinata que invade el muro hasta las ventanas, por desgracia sin tracerías.

Por lo expuesto, y a fin de conservar este ejemplar típico regional, a propuesta del Ministro de Educación Nacional y previa deliberación del Consejo de Ministros en su reunión del día veinte de Julio de mil novecientos sesenta y dos.

**Disposición:** Artículo primero: Se declara monumento histórico-artístico, la iglesia parroquial de Gumiel de Hizán (Burgos).

Artículo segundo.— La tutela de este monumento que queda bajo la protección del Estado, será ejercida por el Ministerio de Educación Nacional.

**Se necesitan peones BIEN RETRIBUIDOS**

Construcciones LUIS MONJE

Garaje Nacional

Vitoria, 54

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas, el número 325 y con 25 pesetas todos los números terminados en 25.

**INCENDIO EN QUINTANILLA SOMUNO.**— A primera hora de la tarde del lunes fueron avisados los bomberos para que se desplazasen a Quintanilla Somunio, de nuestra provincia, donde se había declarado un incendio de consideración que ponía en peligro la integridad de unos pajares próximos.

Fiestas en la provincia

AQUI, BRIVIESCA CAPITAL DE LA BUREBA

Reina de las fiestas y su Corte de honor

Obras valoradas en doce millones se han realizado recientemente en Briviesca

Proyecto de instalación de una gran factoría de pescado en la que trabajarán 150 obreros

Una charla con el alcalde D. Ricardo Villanueva

Briviesca, cada vez, sólo con verla nos trae un recuerdo. El recuerdo de la hidalgía de un pueblo ejemplar, la hospitalidad, el sentido afectuoso y cordial, a la castellana, que tanta fama les ha dado. Briviesca, historia y progreso, conjunción que entusiasma y admira, se ha colocado a la vanguardia de la Cabeza de Castilla. Y con Briviesca, la Bureba entera, región que representa.

La vieja Briviesca, aquella otra, la de la Historia, queda aquí patente en sus piedras mordidas por la dentellada inaplazable del tiempo con olor a siglos.

La nueva Briviesca es otra edificada sobre aquellos cimientos. Es progreso y actividad a la que todos sus hijos prestan la máxima atención.

Briviesca es hoy sana inquietud y empuje vigoroso. Sobre la Villa, pendiente del campanario de la excolegiata de Santa María, hay algo especial, como un halo de paz que envuelve a la población en frágil resplandor en el atardecer de la Castilla burebana. Aquí de aleros para abajo, sobre el simétrico trazado del asfalto de sus calles, el colorido del pincel narrativo en poesía, escapa a toda ponderación. El pulso de una gran villa, de una ciudad mejor, que fue capital de España antaño, nos lo señala la preocupación de un Ayuntamiento. Y a su frente como en los grandes barcos, un gran capitán. Un hombre joven que trabaja intensamente, todo decisión y empuje: don Ricardo Villanueva.

Para llegar a él —al Regidor— hay que pasar por un examen especial de delicada atención.

Hombre de corte intelectual, preciso en el hablar, energético en resolver, hombre que agrada porque si, porque ama a Briviesca y la alza sobre sus brazos y se la lleva al corazón. Porque su corazón, amigos, es así de grande, dispuesto siempre a todo lo que sea preciso por su tierra.

—¿Que es, pues, preciso para Briviesca, amigo Villanueva?

—Creo que en dos puntos puede resumirse tu pregunta. Esta decisión a que te refieres que bien puede llamarse necesidad. Completo veránigo el uno, y el otro complejo de industrialización. Ambos interesantes.

—¿Explicanos...?



PLAZA DEL GENERALISIMO.

—Con mucho gusto. En el plan primero la población de veraneantes en Briviesca aumenta considerablemente de año en año, por lo que es preciso renovarse en instalaciones y ofrecer por otra parte nuevas atracciones que procuren el bienestar del turista. Para ello hemos, a punto estamos, acometido un vasto plan de construcción de un campo de deportes con diversas instalaciones del género que será uno de los más completos de la provincia. Dos millones de pesetas en cuentas redondas es la cifra del capital que se habrá de desembolsar y en las obras participará con su parte correspondiente la Delegación Nacional de Deportes.

En el plan de la industrialización existe otro proyecto no menos importante y ambicioso que el anterior. Es la instalación de una gran factoría de pescado, con capital monegasco en parte y el resto inversiones de capitales del Norte de España. La factoría ofrecerá trabajo a un total aproximado de 150 obreros. También se halla en próxima construcción un matadero de pollos en gran escala como puedes comprender. La base de la industrialización de Briviesca y de la Bureba como todos saben, está en relación de los productos derivados del campo. La Bureba es campo y ganadería y esto es lo que permite una racional industrialización de sus terrenos.

—Por otra parte nos citas el capítulo de obras realizadas bajo tu mandato el pasado año en Briviesca.

—Son varias, desde la pavimentación de diversas zonas de la población a obras de mayor envergadura en edificios tanto oficiales como particulares: Ayuntamiento, Casa de Beneficencia, Obra Sindical del Hogar cuyo gasto sobrepasa el medio millón de pesetas. La traida de aguas y el nuevo alumbrado de la ciudad sin otros dos puntos importantes cuya realización asciende a más de cuatro millones de pesetas.

—Construcción de un silo y un centro de selección por el Servicio Nacional del Trigo, totalizando todo lo relacionado un importe de 12.949.483 pesetas.

—Cifra bastante alta y eloocuente de un progreso vertiginoso de Briviesca. ¿Algo más?

—Si el de las obras en avanzado estado de gestión a comenzar próximamente.

—¿Y son?

—Cincuenta viviendas de la Obra Sindical del Hogar. Arreglo del Parque de la Florida; Plaza de la entrada a la Florida y cobertura del cauce; y arreglo de la calle Subida al cementerio. Importe de siete millones de pesetas, más o menos.

—Hay también otros estudios de imprescindible realización pero eso será capítulo de estudio para

más adelante.

—Para el próximo año si te parece.

—Efectivamente amigo. Por hoy ya está bien. Sobre todo bien ¡que caramba!

Ya se ha ultimado el programa oficial del Día de la Provincia

He aquí el programa oficial del Día de la Provincia:

SABADO 1 DE SEPTIEMBRE

A las seis y media de la tarde, recepción de autoridades en la Casa Consistorial.

A las siete, inauguración oficial de las exposiciones de Obras de la Institución Fernán-González, Academia Burgense de Historia y Bellas Artes, y fotografías presentadas al Concurso organizado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico de Obreros.

A las ocho, en el Teatro Moderno, tendrá lugar un acto dedicado a la "Exaltación de los valores de la provincia", que se desarrollará por el siguiente orden:

El alcalde de Briviesca impondrá a la "Reina de la Provincia" la banda correspondiente.

A continuación, la "Reina de la Provincia" procederá a la imposición de la "Flor Natural" al poeta premiado.

Seguidamente, se efectuará la entrega de los premios correspondientes al Certamen poético, Certamen literario en prosa, Concurso provincial de Fotografías y Concurso de embellecimiento de los pueblos. Por último, intervención del excelentísimo señor don Luis Gómez de Aranda, que actuará de mantenedor.

A las diez y media de la noche, en el Hotel El Valles, comida ofrecida por el Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad.

A las once, extraordinaria verbena en la Plaza del Generalísimo.

DOMINGO 2 DE SEPTIEMBRE

Al rayar el alba, Auroras por la Rondalla de Acción Católica.

A las nueve y media de la mañana, dianas floreadas por la Banda Municipal, precedidas por las comparsas de Gigantes y Cabezudos.

A las once y media, solemne misa rezada en la Ex-Colegiata de Santa María.

A las doce y cuarto, bendición e inauguración oficial de las diversas obras de mejora realizadas últimamente en esta población.

A la una de la tarde, en la Casa Consistorial, acto de imposición de la Palma Verde, a título postumo a don Marino López-Linares y González.

Intervendrán en el acto el alcalde de esta ciudad, el presidente de la Excelentísima Diputación provincial y el señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

A las diez y media, en la Hostería "El Ventorro", almuerzo ofrecido por la Corporación provincial, con asistencia de todos los alcaldes del partido judicial.

A las cinco y media, monumental corrida de toros, organizada por el Excelentísimo Ayuntamiento de la capital de la Bureba.

Después de los toros, bailes públicos en la Plaza del Generalísimo, amenizados por la Banda Municipal de música y Orquesta local. En un intermedio se quemará una gran colección de fuegos de artificio del pitonéico señor Lecea, corriendo igualmente el popular "Toro de fuego".

Programa de las fiestas patronales de la Asunción de Nuestra Señora y San Roque

MIERCOLES 15

Al rayar el alba, auroras por la Rondalla de Acción Católica.

A las nueve de la mañana.—Dianas floreadas por la banda municipal.

A las nueve y media.—Desfile por las calles de la ciudad de Gigantes y Cabezudos, acompañados de un trío musical.

A las diez y media.—Misa solemne en la Ex-Colegiata de Santa María, con asistencia del Excmo. Ayuntamiento en Cuerpo de Comunidad. Ocupará la Sagrada Cátedra el reverendo doctor don José Ruiz López, Rector del Seminario de San Jerónimo de Burgos. El coro parroquial interpretará la primera Pontifical de Perosi.

A la una de la tarde.—Extraordinario concierto musical a cargo de la Banda Municipal de música que dirige el maestro don Manuel López Fernández. En los intermedios se dispararán fuegos japoneses, volcanes encantados y globos grotescos.

A las seis.—Sensacional novillada, en la que serán lidiados, banderilleados y muertos a estoque, seis escogidos novillos-toros de una acreditada ganadería asociada, por los valientes novilleros Curro Martínez "El Botines", Manolo Triana y Paco Puerta.

Después de la novillada, bailes públicos en la Plaza del Generalísimo por la Banda Municipal y "Orquesta Capitol", de Logroño.

A las nueve.—Como homenaje a nuestra Patrona, procesión del Santo Rosario por las calles de la ciudad, partiendo de la Ex-Colegiata de Santa María (Se encarece que como de costumbre, se iluminen los balcones y ventanas al paso de la Santísima Virgen).

De once de la noche en adelante.—Segunda y monumental verbena amenizada por las referidas Banda y Orquesta. En un intermedio se procederá a quemar una magnífica colección de fuegos artificiales del afamado pitonéico señor Lecea, de Miranda de Ebro, corriendo a continuación el popular "Toro de Fuego".

JUEVES 16 (Festividad de San Roque)

A las nueve de la mañana.—Dianas.

A las nueve y media.—Desfile por la ciudad de la comparsa de Gigantes y Cabezudos.

A las diez.—El Excmo. Ayuntamiento en Corporación, acompañado de autoridades e invitados, saldrá de la Casa Consistorial, precedidos de la Banda Municipal de música, para asistir en el templo de la Ex-Colegiata de Santa María, a la solemne procesión religiosa, que recorrerá con la Imagen del Santo Patrón, con Estación tradicional en la iglesia, Monumento Nacional de Santa Clara, las calles de la ciudad, celebrándose una misa cantada por nuestro gran coro parroquial, estando el panegírico a cargo del mismo orador del día anterior.

A la una de la tarde.—En la Plaza del Generalísimo, interpretará selectas obras de concierto, terminándose el mismo a las dos y media con el Himno de la Ciudad.

A las cinco y media de la tarde.—Actuación en la plaza de toros del gran espectáculo cómico-taurino-musical "Galas de Arte".

Después del festival, animados bailes en la Plaza del Generalísimo.

A las once de la noche.—Tercera verbena a cargo de la Banda Municipal de música y sexteto musical "Capitol", de Logroño.



Briviesca. - Calle Calvo Sotelo

A las doce, se quemará la segunda y especial colección de fuegos artificiales, corriendo seguidamente (tro "Toro de Fuego o Zenze-Zuzco" a cargo del mismo pitonéico del día anterior.

VIERNES 17

A las once de la mañana.—En la capilla del Asilo de Ancianos, se celebrará una misa por los bienhechores fallecidos, con asistencia de la Corporación Municipal y autoridades. Seguidamente, el alcalde hará entrega a los ancianos asistidos de un donativo en metálico.

A la una de la tarde.—Concierto musical en la Plaza del Generalísimo. En el intermedio, carrera de cintas, pudiendo participar jóvenes de ambos sexos menores de 16 años.

Seguidamente, carrera pedestre para juveniles de 15 a 18 años consistente en 10 vueltas a la Plaza del Generalísimo, otorgándose los siguientes premios: Primero, 100 pesetas; segundo, 75; tercero, 50 y cuarto, 25.

A las seis.—Jira campestre a la Florida, amenizada por la Banda Municipal, regresándose a las nueve a la Plaza del Generalísimo, en donde continuarán los bailes hasta la una de la madrugada, amenizados

por la Banda y Orquesta local.

SABADO 18

De diez a doce de la noche.—Bailes en la Plaza del Generalísimo por la Banda Municipal.

DOMINGO 19

A las once.—Proclamación de la Reina de la Fiesta señorita Felisa actuando de mantenedor don Luis Abasolo Oña y su Corte de Honor, Gómez de Aranda.

A la una del mediodía.—Concierto musical.

A las cinco de la tarde.—Organizada por el Club Ciclista Burgales y patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento, gran carrera ciclista —Circuito Urbano— consistente en dar 20 vueltas al mismo (Paseo de la Trepenera, Avenida de la Estación y Avenida de Doña Mencía de Velasco). Podrán tomar parte en la misma principiantes y aficionados de segunda categoría.

Premios: Primero, 600 pesetas y copa, segundo, 400; tercero, 250; cuarto, 200; quinto, 150 y sexto, 100.

Nota.—Las inscripciones para esta carrera podrán hacerse en las Oficinas municipales.

Por la tarde, de siete y media a nueve y media, y de diez a doce de la noche, animadas sesiones de bailes en la Plaza del Generalísimo, por la Banda Municipal.

Durante los días 14 al 19, en el Teatro Moderno, se proyectarán extraordinarios estrenos cinematográficos: en el Merendero del Ventorro y en el Nuevo Casino, se celebrarán animados bailes públicos y de sociedad.

Las empresas de Automóviles Soto y Alonso S. L., Cadifanos y Uzquiza, establecerán servicios especiales de viajeros con motivo de las fiestas.

Briviesca, 26 de Julio de 1962.—La Comisión de Festejos, Jesús Villanueva, Mariano Serrano, Raúl Jato, Santos Miguel.

¡SERVIDORA DOMESTICA!

Cada seis meses y a través de los carteros debes cambiar la hoja donde pegaste los cupones de tus cuotas mensuales, pues ellos son garantía de tus derechos en el Montepío Nacional del Servicio Doméstico.

TEATRO MODERNO BRIVIESCA

FIESTAS PATRONALES DE LA CIUDAD, AÑO 1962
¡GRANDIOSOS ESTRENOS!
DIAS: 13 Y 14 DE AGOSTO
"CON EL LLEGO EL ESCANDALO"
DIA 15. - A LAS CINCO
"LOS ECONOMICAMENTE DEBILES"
8 tarde y 10,30 noche
"FANNY"
DIA 16. - Sesiones: 5, 8 y 10,15
"FRAY ESCOBA"
DIA 18. - Sesiones: 8,15 y 10,30
"EL MANANTIAL DE LA DONCELLA"



M.ª JOSE MARTINEZ GONZALEZ



MERCEDES HERMOSILLA SAEZ



SISA ABASOLO OÑA



BEGONA IRAZABAL EINBEITA



ILDA MARTINEZ GOMEZ

SALUDO DE BRIVIESCA

Este año de gracia de 1962, la función es doble: la de nuestros Excelentes Patronos Nuestra Señora y San Roque, y la fiesta del «Día de la Provincia».

Cuando este programa llegue a vuestras manos, Briviesca, la ciudad chiquita y señora, se dispone a introducirse de alegría y a sentir con ansia el júbilo de teneros por huéspedes, unidos en cordial hermandad. Desde el radiante mediodía en que el primer cohete de las fiestas, os llama a conocer un pueblo que sabe hacer gala de su hospitalidad, en Briviesca no habrá forasteros, pues todos seremos unos.

También el seco estampido del cohete será llamada efusiva para nuestros hermanos y paisanos que estos días sentirán la nostalgia de su hogar. Briviesca en fin, gozosa, llama y espera a todos, porque para todos hay lugar y regocijo. Que al igual que otros años, las fiestas patronales, sean asamblea de hermandad y junto con nuestros

mozos, se diviertan los burgaleses, los de las tierras del Ebro y Duero, los de la España entera.

FABRICA DE HARINAS JULIAN GONZALEZ
TELEFONOS 16 y 23
BRIVIESCA (BURGOS)

Bar Restaurante "BILBAO"
AMPLIAS HABITACIONES
VINOS FINOS - MERIENDAS - LICORES
C/ Justo Cantón, 20 - Teléfono 177
BRIVIESCA

FERRETERIA ABASOLO
LA CASA QUE MAS BARATO VENDE
GRAN ALMACEN DE MUEBLES
ARTICULOS DE CAZA
BASCULAS - BALANZAS - MEDIDORES DE ACEITES
RADIO Y TELEVISION, "PHILIPS"
BRIVIESCA

HOSTERIA EL VENTORRO
Jardines y Pista de baile
Durante los días de Fiesta, grandes bailes y meriendas
Verbenas extraordinarias los días 15 y 19
Comidas y cenas magnífica terraza
Estación Servicio a 600 metros. Carretera general Km. 278. BRIVIESCA

TIRSO SAIZ CALZADA
Serrería Mecánica - Almacén de Maderas Finas y de Construcción
Maquinaria Agrícola de la CASA AJURIA, S. A.
REMOLQUES, MOTORES Y GRAN "STOCK" DE PIEZAS DE RECAMBIO
Teléfonos, 29 (Oficina). - BRIVIESCA
89 (Fábrica) (Burgos)

La almendra de Briviesca llevó su fama de Madrid a Calentá, de Italia a Flandes; pero la elaborada por Baldomero remontando la altura, cruzó los Andes y andes o no andes... no las hay mejor.
VISITENOS EN FIESTAS
CASA SANTAOLALLA
Plaza G. Franco, 25 BRIVIESCA (Burgos)

# Bodas de oro sacerdotales y parroquiales de don Salvador Gómez y Gómez

## Ha permanecido cincuenta años como párroco de Arijia



Arijia (De nuestro corresponsal). — El pasado día 12 de Agosto celebró el pueblo de Arijia una jornada de intenso fervor religioso y hondo significado pastoral. La cura párroco don Salvador Gómez y Gómez conmemoraba los cincuenta años de su servicio parroquial en el mismo pueblo.

Al acto asistieron, en representación del Excmo. Sr. Arzobispo de la diócesis su obispo auxiliar Dr. don Demetrio Mansilla y el deán y vicario general de la diócesis don Buenaventura Díez y Díez. Desde las primeras horas de la mañana los ilustres huéspedes hicieron acto de presencia en la villa de Arijia para celebrar una misa de comunión en la que tomó parte gran número de feligreses. A las doce tuvo lugar una misa solemne que celebró el homenajeado don Salvador, párroco del lugar. Presidió el obispo, acompañado del vicario general y gran número de sacerdotes llegados de los distintos pueblos del arciprestazgo, religiosos dominicos y escolapios naturales de Arijia, la corporación municipal presidida por el alcalde don Anselmo Redig, el juez don Jesús Bustamante, los concejales, representantes del Cuerpo de Guardia Civil y un gran número de feligreses congregados en la iglesia parroquial hasta ocuparla completamente.

Al final de la misa en la que predicó el vicario general destacando el sentido de la fiesta y transmitiendo al párroco y pueblo de Arijia una cordial felicitación del señor Arzobispo, tuvo lugar la ceremonia de besamanos, durante la cual todos los presentes pasaron para besar las manos del sacerdote que celebra los 50 años de su ordenación. Seguidamente se congregaron las autoridades y el pueblo en masa ante la casa rectoral donde el alcalde pronunció unas palabras describiendo en la fachada una lápida de mármol cuya inscripción recordara tan feliz acontecimiento. El alcalde entregó además a don Salvador un artístico pergamino en el cual se le nombra hijo adoptivo de la villa de Arijia y se dedica a su nombre una de las más recientes calles construidas en el lugar.

Don Salvador contestó con sentidas palabras, llenas de emoción y agradecimiento para todos los que habían contribuido con aprobación y presencia a dar realce a este acontecimiento. Recordó como hacía cincuenta años había estado por primera vez en esta parroquia y en ella ha permanecido durante toda su vida sacerdotal. Buen sintoma de comprensión entre el sacerdote y los feligreses.

El obispo auxiliar contestó a las palabras de don Salvador, felicitando al párroco, que, hecho bien raro, ha sabido permanecer y trabajar durante medio siglo en una misma parroquia.

Para finalizar el acto un Padre dominico natural del pueblo leyó algunos datos recogidos en el archivo parroquial sobre las actividades del párroco durante ese medio siglo.

Después de la comida ofrecida por el Ayuntamiento de la villa y a la que asistieron representaciones diversas, se brindó una vez más por el homenajeado párroco don Salvador. Las autoridades se dirigieron después a la iglesia para rezar el Santo Rosario con el pueblo y cantar una solemne Salve a la Virgen.

Los distinguidos huéspedes emprendieron seguidamente viaje de regreso tras expresar su satisfacción por todo lo que significaban aquellos actos.

Don Salvador Gómez y Gómez, natural de Villanueva la Vieja (Valladolid), llegó a la Villa de Arijia el año 1912, después de haber estudiado en el Seminario de Burgos. Durante su permanencia en la parroquia llevó a cabo distintas obras de interés, como la ampliación de la iglesia y cementerio, construcción de una iglesia nueva junto a la nueva población trabajadora de Cristalería Española y la construcción de la Casa Rectoral. Después de la guerra se vio obligado a reponer la iglesia sagradamente profanada por los rojos, comprando altares, imágenes, ornamentos y vasos sagrados y las campanas, con la sola ayuda del pueblo y colaboración de Cristalería Española.

Durante estos 50 años, don Salvador ha bautizado a 2.580; enterró a 1.196 y bendijo 407 matrimonios. Pudo celebrar un número de 21.290 misas en la parroquia, capilla de Cristalería y parroquia de San Vicente que atendió durante algunos años.

Para atender a estos servicios ha recorrido aproximadamente 13.000 kilómetros, más otros 8.130 para la administración de Sacramentos y sepelios. Durante los 50 años ha predicado aproximadamente 2.120 sermones y pláticas.

Esta actividad desplegada durante cincuenta años consecutivos en un mismo lugar ha determinado la decisión tomada por el Ayuntamiento de la Villa de Arijia de conmemorar esta fecha con la merecida solemnidad. Este párroco se lo merece y su pueblo porque si antes lo era ahora lo es mucho más, ha sabido reconocer estos méritos y mostrarle su sincero agradecimiento.

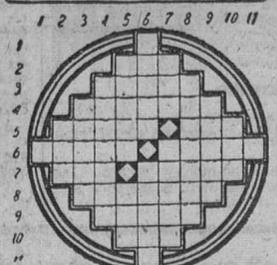
# ESTAFETA DE LA CIUDAD

### Cartas al DIARIO

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. Estimado señor: suspendo mi paseo para dirigirme estas líneas. Teniendo yo 10 años me salvé milagrosamente, no sin grandes dificultades, de una muerte o lo que hubiese sido peor de una inutilidad permanente, debido a una caída que tuve de un columpio, precisamente igual que los que en el paseo del Espolón, quisoso de la música me visto que ponen los peques, inconscientes ellos, silencio sus cuidadores, de que una rotura de cuerda, tabla o caída fortuita daría con la columna vertebral o la cabeza sobre las escaleras de acceso y tal vez la catástrofe del peque y familia.

Esta visión, que por otra parte tanto gusta ver jugar a los chiquillos, me ha deprimido, claro, por mi recuerdo, hasta el punto de ponerle a Vd. estas líneas, por si es tan amable de verlo, y como educador del pueblo, si lo cree pertinente dar su consejo a los padres y cuidadores a través de su prestigioso periódico.

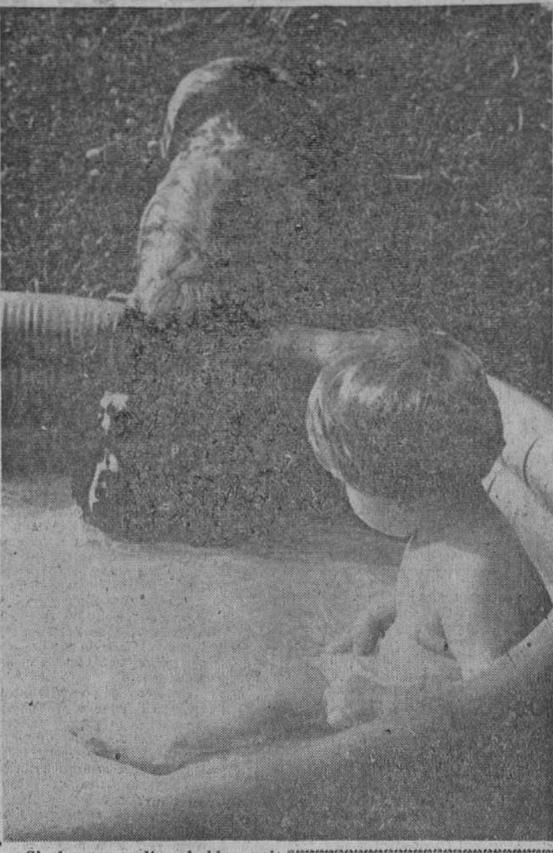
Quedo suyo afmo. s. s., que atentamente le saluda F. B.



**HORIZONTALES.** -- 1. Punto cardinal. 2. Espira. 3. Arma arrojadiza. 4. Anuncio situado entre varias noticias en un periódico. 5. Desato. Significa repetición. 6. Hermoso. Noticiario cinematográfico español. 7. Flanco de un ejército. Plazas donde antiguamente se trataban en Roma los negocios públicos. 8. En plural, curva que describe un astro en su movimiento de traslación. 9. Malogros. 10. Río holandés. 11. Símbolo químico.

**VERTICALES.** -- 1. Consonante. 2. Exclama. 3. Madero sin la bava. 4. Estampara. 5. Conversión. 6. Piso. 7. Sujeta con cuerdas. Sentir. 8. Plantas monilíneas. 9. Orificios que se dejan en el taco de los barrenos para colocar la mecha. 10. Señal de auxilio, emitida por un barco en peligro. 11. Letra.

# Foto comentada La eterna amistad



Si el perro pudiese hablar — si hablase — lo más probable es que, dirigiéndose a la cámara, entre sorbo y sorbo, dijese: — «Señores, qué calor!»

Se puede decir que en el verano los perros llevan más vida de perros que nunca. Los niños tampoco van mal servidos, la verdad. Pero a la niña de la fotografía — rubia, regordeta, más bien tirando a tranquila — le han fabricado una piscina de urgencia, una especie de río en conserva, que es una de las medicinas más eficaces contra la temperatura de excepción. Pero, ¿y el perro?

Quizá la extraña amistad de niños y perros, cimentada durante tantos siglos, tenga su sustentación en gestos como el que recoge la fotografía. La niña se estaba mirando en el espejo sin auge, recostada en el plástico, batiendo palmas en el agua clara. De pronto llegó el perro, alargó el cuello, y con la confianza que dan los buenos modales, atravesó la barrera neumática. Y ahí le tienen: hasta las orejas. A punto está de dejar sin agua la piscina artificial. A punto está de pescar una torcillos de cuidado. A punto está — a pesar del gesto reverencioso — de chafarle el baño a la niña.

Pero los amigos están para algo, ¿no? — (Europa Press)

**LLAMAS DE CASAI**  
Puede relacionarse con el Montepío Nacional del Servicio Doméstico hacer consultas o proponer alguna idea que le parezca razonable, simplemente llamando por teléfono a las Visitadoras Sociales del mismo, teléfono 3707 y 3996 o acudiendo a las Oficinas del Instituto Nacional de Previsión.

# Bibliografía

**FAMILIA ESPAÑOLA**  
Recibimos con su acostumbrada puntualidad el número 34 de la revista Familia Española, publicación de la Secretaría General Permanente de los Congresos de la Familia Española.

El editorial se ocupa del I Curso de Problemas Familiares, celebrado el pasado mes en la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo de Santander, como una nueva modalidad de tratamiento de los problemas familiares en España. A continuación se publican los siguientes estudios: "Interpretación histórico-religiosa de la institución familiar", por Joaquín Luis Ortega; "La responsabilidad de ser mujer", por Pedro Richards, C. P.; "Soledad y familia en Finlandia: El transcurso moral y material", por Leandro Rubio García; "La R.A.U. es la cabecera familiar de todo el mundo árabe", por Rodolfo Gil Benumeya; "La acción social en el Ejército de Tierra", por Emilio Alamán Ortega.

Completan las 146 páginas de dicho número sus habituales secciones de Cine, Medicina, Televisión, El arte en el hogar, Páginas para la mujer, Actualidad legislativa familiar, Sección de los niños, El libro y la familia, Club del libro infantil, Cuento, El humor entra en casa y Entretenimiento.

La revista publica, además, en el presente mes de Agosto el sexto problema del "Concurso Lector de Familia Española" y una nueva edición de sus "Cologos Familiares", escrita por José Antonio de Ory, en la que interviene un ama de casa, un padre de familia, un representante de una agencia de viajes privada, otro de una agencia de viajes para juveniles, así como tres muchachas estudiantes, y en el que se dialoga sobre el verano.

Su esperada presentación y la acertada selección de los temas publicados, rubrican una vez más el prestigio de la joven revista, la cual goza cada día de mayor solicitud e interés entre los hogares españoles.

# En la costa italiana explota un yate español, a causa de un escape de gas

## Hubo seis heridos, entre ellos el presidente de la Sniace, don Mariano Calviño

Santa Margherita (Italia). — Un yate español de 33 metros ha hecho explosión, en forma imprevista e inesperada, cuando entraba en este puerto. A bordo viajaban algunos funcionarios de la Embajada española en Francia.

En el yate viajaban diez pasajeros y ocho miembros de la tripulación. Parte de la cubierta del yate voló por los aires y la quilla quedó cortada por la mitad. Centenares de pescadores, turistas y otras personas fueron testigos de la explosión y acudieron inmediatamente en ayuda de los heridos.

El yate lleva el nombre de "Ehar-Mingui" y al parecer está matriculado en Panamá, pero es propiedad de un español apellidado Sala, de Palma de Mallorca.

Después de las primeras investigaciones, se pudo comprobar que la explosión fue motivada por un escape de gas.

Se tiene entendido que el herido más grave es don Carlos de Rafael, de 52 años de edad, funcionario de la Embajada de España en Francia. Sufró múltiples fracturas en brazos y piernas.

Entre los demás heridos han sido identificados algunos, cuyos nombres son: Mariano Calviño, de 55 años de edad; Pedro de la Rosa, de 59; su esposa, Mercedes; Juan Martín y Francisco Campillo.

A mediodía de hoy se anunció que todos los heridos están fuera de peligro.

EL PRESIDENTE DE LA SNIACE, HERIDO

Barcelona. — Uno de los heridos

en la explosión del yate español "Ehar-Mingui", a la entrada del puerto italiano de Santa Margherita, es el consejero nacional don Mariano Calviño, personalidad muy conocida en los medios financieros barceloneses, pues es presidente del Consejo de Administración de la Sniace y de otras varias empresas.

El señor Calviño salió hace varios días en avión hacia Mallorca, acompañado de su esposa, para embarcar en el mencionado yate, propiedad del industrial mallorquín señor Sales.

Antes de perder la vista un alemán recorre el Mundo para admirar sus bellezas

Ahora se encuentra en España, después de visitar varios países

Barcelona. — Ha llegado a esta ciudad un alemán que recorre el Mundo para admirar sus bellezas antes de perder la vista, cosa que los médicos han predicho para dentro de poco tiempo.

Su nombre es Kurt Peters. Tiene 63 años y casi arrastra las piernas que tiene enfermas. Natural y vecino de Stettin (Pomerania) tuvo que abandonar la como consecuencia de la derrota del III Reich ya que la región fue anexionada por Polonia.

Antiguo jefe de bodega de una fábrica de papel, al ser atacado sus órganos visuales por el "claucoma" decidió ver el Mundo para luego recordar. Ha estado ya en Holanda, Bélgica, Francia, India, Libia, Egipto. Ahora visita España donde ha recorrido ya las provincias del Norte.

El señor Kurt Peters se muestra encantado de las atenciones recibidas en todas partes y de modo especial en España. — Cifra.

Tradicional fiesta de hermandad

Personal de ALMACENES LA PUEBLA de sus casas de BURGOS, VALLADOLID y SALAMANCA, que al igual que en años anteriores, celebraron el almuerzo ya tradicional con que la Empresa obsequia a los mismos.

El sol y el enrojecimiento de la piel

Muere a causa de un accidente de automóvil una señora que estaba veraneando en Brivesca

SUCESOS

Lugo. — Un incendio que se calcula ha originado ya pérdidas por valor de dos millones de pesetas, se ha declarado en el monte de Puebla de Erolán.

Las llamas han arrasado hasta el momento 100 hectáreas pobladas de pinos, 1.600 plantas de ocho años, 280 hectáreas de monte y veinte de arbolado particular.

Otro incendio forestal se ha declarado en los montes Benado y Montouto donde, según cálculos, han ardiendo unas 20 hectáreas repobladas de pinos y 25.000 plantas.

Se sabe que la causa de este incendio ha sido una punta de cigarro arrojada por un desprecocido.

También en Taboada se originó otro incendio, en el que ardieron cuatro mil pinos, a lo que hay que añadir otros cinco o seis hectáreas de monte bajo.

Finalmente, noticias llegadas de Puente Nuevo informan de otro incendio forestal declarado en el monte Pouxadoiro, perteneciente al Ayuntamiento de Villadriá, repoblado también por el Patrimonio Forestal. Han quedado destruidos unos tres mil pinos de un año.

**ATERRIJAZE FORZOSO**  
Londres. — Un avión «Boeing 707» de la compañía aérea alemana Lufthansa ha realizado esta mañana un aterrizaje forzoso en el aeropuerto de Londres.

Ha declarado que sufrió una avería en la rueda delantera del aparato, la cual había quedado inmovilizada.

Una azafata ha sido llevada al hospital con lesiones en la espalda, pero ninguno de los 42 pasajeros y los nueve tripulantes sufrieron heridas. — Efe.

**MUERTO POR UN RAYO**  
Segovia. — Gregorio de Castro Martín, de 62 años de edad, resultó muerto por un rayo en el curso de una tormenta desencadenada sobre la localidad de Fuentespaya. Regresaba a su domicilio, después de trabajar en unas canchales, en compañía de su hijo Gonzalo, de 25 años, el cual quedó inconsciente, recuperándose después. — Cifra.

**EXTRAÑA DESAPARICION**  
Benicarló (Castellón). — La extraña desaparición de una mujer ha causado alarma en las playas benicarlonesas e incluso, también, en las cercanías de Peñíscola.

La emisora local de radio lanzó durante toda la tarde varias llamadas de socorro y las fuerzas de la Benemerita colaboraron activamente en busca de la señora desaparecida.

Un matrimonio de Tortosa que veranea en esta ciudad, se hallaba tomando el baño. El marido, invitado por unos amigos, emprendió un pequeño viaje por el mar, a bordo de una pequeña embarcación y la mujer prefirió quedarse en la playa tomando baños de sol. Cuando volvió el marido, no encontró a la señora e hizo averiguaciones sin resultado, hasta que, al atardecer, se supo que una señora, con síntomas de insulación, estaba siendo atendida en Peñíscola, donde había llegado bordeando la playa.

Según las averiguaciones hechas, la indicada señora sufrió algún trastorno mental de resultados de una insulación parcial y levantándose de donde se hallaba, se dirigió, sin saberlo, hasta Peñíscola, donde, ya casi extenuada, fue recogida por algunos bañistas. — Cifra.

**SUCESOS "FONDA MORAL" Arnedillo**  
Servicio al Bañatorio con coche "Unión Microbús". — Teléfono, 3

# Guía del radioyente

## Programas para hoy

Matinal. — 10,00: Apertura. Lectura de programas. 10,05: Nuestro almanaque. 10,15: Salud musical. 10,30: Capítulo 13 de la novela Volvieron en primavera. 10,55: En el mercado. (Precios en los mercados de Abastos). 11,00: Al compás de la mañana. 12,00: Santa Misa para enfermos, retransmisión desde la Iglesia de San Lesmes Abad. Patron de Burgos. 12,45: Capítulo teatro de la novela La cárcel invisible.

Sobremesa. — 13,00: Discografía por Raúl Matas. 23,35: Discos dedicados: primer programa. 14,00: Escaparate sonoro. Vicente Parra. 14,15: Noticias locales. 14,20: Momento musical con Billy May y su orquesta. 14,30: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional. 14,45: Información financiera. 15,00: Discos dedicados: segundo programa. 15,45: Conjuntos músico-vocales. 16,00: Capítulo 38 de la novela El gran amor de Juan Strauss. 16,30: La música de España.

Tarde. — 17,00: Páginas de concierto. Bochner. 18,00: Capítulo 18 de la novela Marcos. 18,30: Usted elige: Discos solicitados por los señores abonados. 19,00: Capítulo 13 de la novela Nancha. 19,30: La hora de la zarzuela: "El puño de rosas" de Chapí.

Noche. — 20,00: Capítulo trece de la novela Su sombra entre los dos. 20,30: Olimpiada musical (En conexión con la cadena SER). 20,45: Pista de baile. 21,15: Retransmisión en cadena de: Novedades musicales y Matilde, Perico y Periquín. 21,45: Guitarras superónicas de Billy Mure. 22,00: Retransmisión del diario hablado de Radio Nacional. 22,15: Noticias locales. 22,30: Exitos del momento. 22,45: Retransmisión en cadena de: El sobre de oro y Mundorama. 23,45: Vejada musical. 24,00: Retransmisión en cadena de: Festival de habaneras de Torre Vieja. 0,30: Cierre.

**A. López-Gómez**  
GARGANTA - NARIZ Y OÍDOS  
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6  
Espolón núm. 28. Teléfono 3577

**JOSE ALONSO**  
MEDICINA INTERNA, CORAZÓN Y NUTRICIÓN. — RAYOS X  
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6  
Espolón, 24. — Teléfono 1912

**ARIAS MARTINEZ MATA**  
ESPECIALISTA DE CORAZÓN Y MEDICINA INTERNA  
Consulta: 11 a 2 y 4 a 6  
A. Alonso Martínez, 7-3.º. Tel. 5103

**L. RODRIGUEZ PASCUAL**  
ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Depilación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc.). Consulta de 2 y de 5 a 7  
San Pablo, 6, 4.º. Teléfono 2946

**I. López Sáiz**  
JEFE DE CLINICA DEL SANATORIO PSIQUIATRICO "SAN LUIS"  
Enfermedades mentales y nerviosas  
Consulta de 12 a 2  
Calle Santander, 19, 3.º. Tel. 3478

**BENIGNO ANDRADE LOMA**  
MEDICO  
Análisis clínicos  
Pl. de Calvo Sotelo, 9. Tel. 5545

**SE NECESITA CHOFER**  
CABNET 2.º  
La Cervecera del Norte, S. A.  
Avenida Cid, 75.

**Compañía de Seguros**  
asistencia médica precisa agentes productores, comisión y cartera. Dirigir correspondencia enviando fotografía a: Avenida Miraf, 14. SALAMANCA.

**IZAMIL**  
LAIN CALVO, 28  
SUS GAFAS DE SOL GRADUADAS SE LAS MONTAMOS EN EL ACTO

**Dormirá mejor en un colchón**

**SEMA**

**Cómprelo ahora en LA CASA DE LAS MANTAS**

"ala flexible"

Con la presencia de Kuznetsov en Ginebra se recrudecen las acusaciones mutuas entre EE. UU. y la URSS sobre el "desarme"

Eisenhower evoca en Londres, con lágrimas en los ojos, los tiempos de la guerra

El ex-embajador norteamericano en Moscú, Bohlen, ocupará dicho cargo en París

Berlín.—Una larga ráfaga de ametralladora ha sido escuchada en el interior de Alemania oriental y cerca del sector norteamericano de Berlín durante la pasada noche. No se conoce el motivo de los disparos. Con esta excepción, reina la más absoluta tranquilidad a lo largo de la zona fronteriza que divide a la ciudad. Un total de 24 policías occidentales resultaron heridos por las piedras lanzadas por manifestantes de este sector de la ciudad, que se manifestaron ayer con motivo del primer aniversario de la construcción del "muro de la vergüenza". Cuatro de ellos hubieron de ser tratados en el hospital.—Efe.

KUZNETSOV IGUAL QUE ZORIN.—Ginebra.—En el primer discurso que efectuó ante la Conferencia desde su llegada a Ginebra para presidir la delegación soviética, en las negociaciones sobre el desarme, Yassil Kuznetsov, ha declarado que las imposiciones norteamericanas sobre la obligatoria inspección "in situ" participan de todas las características de un "ultimátum". El delegado soviético, tras asegurar que "son necesarios todos los esfuerzos para alcanzar un acuerdo sobre el cese de las pruebas nucleares", dijo también que la continuación en las explosiones nucleares "será cada vez más y más peligrosa para todos los pueblos" y de ellas se derivarán "muy graves consecuencias". Los Estados Unidos, por su parte, han acusado hoy a la Unión Soviética de "hacer todo lo posible" para impedir se lleve a un acuerdo sobre la prohibición de las pruebas nucleares. El representante norteamericano, Arthur H. Dean, manifestó que los rusos "deben considerar cuidadosamente las consecuencias de su negativa a aceptar una inspección efectiva internacional sobre el terreno y una dirección internacional al cumplimiento del acuerdo". Terminada la intervención del delegado norteamericano, volvió a hacer uso de la palabra el ministro adjunto soviético del Exterior, el cual

acusó a los Estados Unidos de "no desear realmente llegar a un acuerdo de prohibición de pruebas nucleares, puesto que se niegan a aceptar el plan de los "ocho neutrales" como base para las negociaciones". BOHLEN, DE EMBAJADOR A PARÍS.—Washington.—El presidente Kennedy ha remitido hoy al Senado norteamericano el nombramiento de Charles E. Bohlen para el cargo de embajador de los Estados Unidos en Francia.—Efe.

EVOCACION DE TIEMPOS PASADOS.—Londres.—Con lágrimas en los ojos, el ex-presidente de los Estados Unidos y antiguo general en jefe de las fuerzas aliadas en Europa, Eisenhower, ha recordado hechos y hazañas de la II guerra mundial con antiguos subalternos suyos en lo que él denominó, en un libro "ad hoc", "Cruzada en Europa". Eisenhower se entrevistó, entre otros, con el maital inglés vizconde de Alanbrooke, que en tiempos de la conflagración ocupó el puesto de jefe del Estado Mayor imperial británico; el mariscal de la R. A. F., también durante la II guerra mundial, vizconde de Portal y el mariscal inglés vizconde de Slim, que comandó las tropas británicas en las junglas de Birmania. Asimismo, se encontraban en la reunión del almuerzo de la Sociedad de Peregrinos, el primer ministro laborista británico, Sir Clement Attlee, que también desempeñó el vicepresidente del Gobierno británico, cuyo jefe era a la sazón, Sir Winston Spencer Churchill. Al final del banquete, Eisenhower, dijo: "Nosotros combatimos, porque la libertad debía prevalecer".—Efe.

Washington.—He aquí inventada por un dibujante, nuevo ingenio, en vía de ser experimental. Se trata de "ala flexible" inventada para hacer realizar un más combate lanzado desde avión. El "ala flexible" se manipula por el piloto y se dirige hacia el punto determinado elegido previamente. — (F. Cifra)

La obra ya totalmente abierto el túnel del Mont Blanc

Las obras duraron tres años y medio y la distancia entre Roma y París se acortará en unos 200 kilómetros

Estudios ingleses y soviéticos intentan coronar una montaña en el Asia rusa

Mayur (Italia).—Los trabajos franceses e italianos, dando y agitando banderas de sus países latinos, se han dado en el corazón de la montaña de Europa, al terminar la excavación del túnel a la del monte. El grupo de exploradores, compuesto de seis ingleses acompañados por seis escultores rusos, ha continuado la expedición por estas regiones del "techo del Mundo", incluso tras la muerte de sus compañeros, Wilfred Noyce y Robin Smith, acaecida en estos montes el 24 de Julio próximo pasado.

Soviética, en el Asia rusa, que desde la revolución ha venido siendo denominado "Monte Comunismo", cuya cumbre alcanza los 7.377 metros de altitud, según noticias llegadas a Estocolmo procedentes de Moscú. El grupo de exploradores, compuesto de seis ingleses acompañados por seis escultores rusos, ha continuado la expedición por estas regiones del "techo del Mundo", incluso tras la muerte de sus compañeros, Wilfred Noyce y Robin Smith, acaecida en estos montes el 24 de Julio próximo pasado.

La expedición va dirigida por el eminente explorador escocés doctor Malcolm Slessor y, por parte soviética, lleva el comando de los guías, el veterano escultor soviético Anatoly Ovchinnikov.

Más información nacional

Compre su AUTOMOVIL nacional o extranjero INVERSIONES COMERCIALES Y FINANCIERAS S. A. "incofisa" LE FACILITARA SU LIQUIDACION HASTA EN 24 MESES Almirante Bonifaz 3, 2.º - BURGOS Disfrute desde hoy con un nuevo AUTOMOVIL INVERSIONES COMERCIALES Y FINANCIERAS S. A. "incofisa" le ofrece su liquidación en comodisimos plazos Almirante Bonifaz 3, 2.º - BURGOS

Terminado el acto, el nuevo gobernador civil y jefe provincial se trasladó a la Iglesia de la Mareana, donde depositó una corona de flores sobre la tumba del glorioso general Quiroga de Llano, jefe del Ejército del Sur durante la Cruzada y más tarde realizo idéntico homenaje en la tumba de la Vieja Guardia, en el cementerio de San Fernando. HOMENAJE A SOLIS.—Pontevedra.—Se ha efectuado esta mañana la imposición de la Medalla de oro de la provincia al ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, distinción otorgada hace dos años en sesión plenaria de la Diputación como tributo de admiración por la labor que desarrolló en los años 1948 y 1951 como gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. EL MINISTRO DE EDUCACION EN OVIEDO.—Oviedo.—El ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, ha visitado esta mañana el recinto de la Universidad, acompañado por el rector y profesor de la misma. A continuación, se dirigió al Instituto del Carbon, donde recorrió las dependencias y laboratorios, desde donde marchó a Avilés. Después de comer, visitó la facultad de Ciencias y otros centros docentes. Vigo.—El vicepresidente del Gobierno y capitán general don Agustín Muñoz Grandes ha salido por carretera, para Madrid, acompañado de su esposa e hijo. IMPORTANTISIMO CONVENIO SINDICAL.—Bilbao.—Se ha celebrado la firma de un convenio sindical en la Delegación provincial de Sindicatos, del que se beneficiarán unos 45.000 trabajadores siderometalúrgicos.

Terminado el acto, el nuevo gobernador civil y jefe provincial se trasladó a la Iglesia de la Mareana, donde depositó una corona de flores sobre la tumba del glorioso general Quiroga de Llano, jefe del Ejército del Sur durante la Cruzada y más tarde realizo idéntico homenaje en la tumba de la Vieja Guardia, en el cementerio de San Fernando. HOMENAJE A SOLIS.—Pontevedra.—Se ha efectuado esta mañana la imposición de la Medalla de oro de la provincia al ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, distinción otorgada hace dos años en sesión plenaria de la Diputación como tributo de admiración por la labor que desarrolló en los años 1948 y 1951 como gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. EL MINISTRO DE EDUCACION EN OVIEDO.—Oviedo.—El ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, ha visitado esta mañana el recinto de la Universidad, acompañado por el rector y profesor de la misma. A continuación, se dirigió al Instituto del Carbon, donde recorrió las dependencias y laboratorios, desde donde marchó a Avilés. Después de comer, visitó la facultad de Ciencias y otros centros docentes. Vigo.—El vicepresidente del Gobierno y capitán general don Agustín Muñoz Grandes ha salido por carretera, para Madrid, acompañado de su esposa e hijo. IMPORTANTISIMO CONVENIO SINDICAL.—Bilbao.—Se ha celebrado la firma de un convenio sindical en la Delegación provincial de Sindicatos, del que se beneficiarán unos 45.000 trabajadores siderometalúrgicos.

Declaraciones de Ullastres

unos meses, los precios en el mercado internacional eran mucho más elevados que los de 21,50 pesetas a que vendía en España. Ahora, los precios internacionales han dado un fuerte bajón; sin embargo, como éste es un precio fijado por el Estado, hemos preferido mantenerlo, porque si lo bajáramos más o si lo eleváramos más adelante, en una semana hemos reducido el precio de 21,50 a 20 pesetas. En cuanto al papel que desempeñará la clase media en el plan de desarrollo, dijo el señor Ullastres: "De lo que se trata es de elevar el nivel de vida general, para que todo el mundo sea clase media. En los países subdesarrollados no suele haber clase media. Esta se incrementará en los próximos años, mientras que los de arriba verán reducida, comparativamente, su posición. Claro es que se trata de un problema muy complejo en el que, además de las remuneraciones, influyen otros factores, como pueden ser la consideración social o la educación". Después se habló de la subida de precios de los productos siderúrgicos, a lo que el señor Ullastres contestó "que se trata de un problema muy complejo que desde hace varios meses tienen en estudio el Ministerio de Industria y el de Comercio". Finalmente, dijo también que "a medida que se eleven los salarios y los precios, se encarecerá el turismo, pero que no será obstáculo para que los turistas vengan a España, puesto que si no hay incentivos económicos existirán otros".

A última hora de la noche, el señor Ullastres salió de Bilbao hacia Villazana de Mena, provincia de Burgos, donde se propone pasar unos días de descanso. Barcelona.—El antiguo Palacio de la Virreina hoy convertido en museo está amenazado de ser víctima de las hormigas termitas, que se han instalado en algunos sectores del envigado de madera, causando grandes estragos. Al conocer este peligro, el Ayuntamiento ha iniciado un estudio sobre el edificio y el modo de combatirlos para ampliar el remedio con la máxima rapidez. El Palacio de la Virreina fue construido en 1772.—Cifra.

Termitas en el Palacio de la Virreina, de Barcelona

Barcelona.—El antiguo Palacio de la Virreina hoy convertido en museo está amenazado de ser víctima de las hormigas termitas, que se han instalado en algunos sectores del envigado de madera, causando grandes estragos. Al conocer este peligro, el Ayuntamiento ha iniciado un estudio sobre el edificio y el modo de combatirlos para ampliar el remedio con la máxima rapidez. El Palacio de la Virreina fue construido en 1772.—Cifra.

El «Consejo Mundial de Iglesias» enviará uno o dos observadores al próximo Concilio

Paris.—El Comité Central del Consejo Mundial de Iglesias ha aceptado hoy por unanimidad una invitación del Vaticano para enviar uno o dos observadores al próximo Concilio Ecuuménico, que comenzará en Roma el 11 de Octubre próximo. El Dr. Lukas Viachar, un ministro de la Iglesia Reformada Suiza, ha sido nombrado observador del Consejo en el Concilio Ecuuménico. Un segundo observador será designado si es necesario.—Efe.

Ignacio Agustí, nuevo director de «El Español»

Madrid.—Entre las disposiciones que el Boletín Oficial del Estado publicará mañana, figuran las siguientes: Información y Turismo.—Orden sobre cese de don Adolfo Muñoz Alonso como director del semanario «El Español», y el nombramiento para el mismo cargo de don Ignacio Agustí. Reproch.—Cifra. Factores característicos de nuestra Patria".

Los Principes Juan Carlos y Sofia, obsequiados con una cena por el consul español en San Francisco

Nueva York.—De época menos que milagrosa califica la agencia United Press Internacional el resultado obtenido hasta ahora en el "Plan Badajoz". Esta información aparece en el "New York Times" en un despacho de la agencia citada, dedicado a analizar la situación actual de los trabajos llevados a cabo por el Gobierno español en la provincia de Badajoz.—Efe. GENA EN HONOR DE LOS PRINCIPES.—San Francisco de California (Estados Unidos).—El Príncipe Don Juan Carlos y su esposa la Princesa Sofia de Grecia, han asistido anoche a una cena dada en su honor por el consul general de España en San Francisco, don Mariano Sanz Briz. Los Principes, que llegaron a esta ciudad el domingo por la noche, saldrán esta semana para Los Angeles o para Seattle.—Efe. COMENTARIO DE UN PERIODICO DE EDIMBURGO.—Edimburgo (Escocia).—El periódico de Edimburgo "The Scotsman" hace hoy un elogio editorial de España y asegura que nuestro país, en plena recuperación, está a punto de alcanzar una supremacía económica, que el periódico escocés aclama de «boom». En un comentario redactado por el grupo de periodistas de extranjería conjuntamente, se dice que «una Bolsa que ha pasado sin molestias ni turbulencias a través de

inconvenientes que han turbado a otros, es actualmente el Colegio de Agentes de Bolsa de Madrid, ya que éste, desde el día 15 de Abril, ha ostentado la marca de hacer regulaciones que cubren el mercado bursátil con seguridad y juego liberal, como ningún otro mercado de valores del Mundo entero. «España —continúa diciendo el editorial del prestigioso periódico británico— está a punto de conseguir una alta meta económica, ascendiendo al nivel económico de los superdesarrollados países del Occidente de Europa, tras de los cuales, hasta ahora, iba rastreando. «España está considerada por los financieros como país dispuesto para el «boom» del alza económica, que la conducirá muy cerca del nivel económico que disfrutaron los otros países de la Europa occidental, tras de los que ahora va».—Efe. BEN BELLA ELOGIA A ESPAÑA.—Orán.—El periodista francés Henri Más ha publicado en "L'Echo d'Orán" una entrevista con Mohammed Ben Bella, en la que el dirigente argelino hace las siguientes declaraciones: «Me encanta el folklore español. Por eso creo, a causa de los vínculos extremadamente estrechos que unen a las culturas española y árabe, particularmente en este plano, que el folklore andaluz especialmente debe ocupar un lugar destacado en Argelia. Me parece que a los jóvenes les atraerá mucho este arte de la danza y del canto andaluz y que puede haber, en el plano cultural, gran cantidad de cosas que hacer en ese terreno». «No le voy a ocultar —sigue diciendo— que soy muy sensible con respecto a todo lo que se refiere a España, cuyo color, carácter y cordialidad me gustan. Durante los primeros tiempos de mi exilio, tuve que ir con frecuencia a Madrid. No olvidaré nunca la acogida que allí me hicieron. También he podido apreciar la autenticidad de los sentimientos de los españoles».

HOMENAJES A ESPAÑA.—Washington.—El diario de sesiones del Congreso estadounidense ha recogido la declaración del representante de Pensilvania, Daniel J. Flood, que dice: «A mediados de los años treinta, España se hallaba en plena ebullición política, económica y social. En esta confusión, un grupo de izquierdas, de orientación comunista, bajo el nombre de "Frente Popular", subió al Poder a principios de 1936. Este "Frente Popular" estableció un Gobierno que pretendía regir a España con mano de hierro, y en gran parte de sus directrices, propósitos y tácticas, el público reconoció la intervención de los comunistas adiestrados en Moscú y orientados hacia el Kremlin. El país estaba atravesando una grave crisis, cuando los elementos comunistas trabajaban activamente para conseguir una cabecera de puente en la nación. Gran parte de la gente y algunos dirigentes clave se dieron cuenta de la gravedad de la situación, y empezó la lucha contra su Gobierno, que iba a ser una lucha larga y eficaz contra los agentes del comunismo. Esta revuelta histórica, que marcaba una época, este principio de la guerra civil española en Julio de 1936, fue la primera lucha real del pueblo contra el comunismo, en la Europa occidental. No se trató únicamente de una guerra civil en la que los españoles lucharon contra los españoles, sino una guerra ideológica en la que las grandes fuerzas del Mundo se lanzaron unas contra otras. Hoy, veintiséis años después de la iniciación de aquella guerra, y veintitrés años después de su final victorioso, seguimos al gallardo pueblo español, tan amante de la libertad». En el mismo número de dicho diario de sesiones, se registra también una declaración del representante por Massachusetts, Edward P. Boland, en la que este político norteamericano manifiesta que: «La reconquista española cristiana, que culminó en el siglo XVI, marcó el final de una era en lo que se refiere a la formación del pensamiento cristiano. La vinculación al catolicismo proporcionó las bases para la unidad histórica de una gran nación. Esa fue también la era de las exploraciones y los descubrimientos, en la que España llegó a ser conocida

de «poco menos que milagroso» califica la United Press el resultado conseguido en el "plan Badajoz". Esta información aparece en el "New York Times" en un despacho de la agencia citada, dedicado a analizar la situación actual de los trabajos llevados a cabo por el Gobierno español en la provincia de Badajoz.—Efe. GENA EN HONOR DE LOS PRINCIPES.—San Francisco de California (Estados Unidos).—El Príncipe Don Juan Carlos y su esposa la Princesa Sofia de Grecia, han asistido anoche a una cena dada en su honor por el consul general de España en San Francisco, don Mariano Sanz Briz. Los Principes, que llegaron a esta ciudad el domingo por la noche, saldrán esta semana para Los Angeles o para Seattle.—Efe. COMENTARIO DE UN PERIODICO DE EDIMBURGO.—Edimburgo (Escocia).—El periódico de Edimburgo "The Scotsman" hace hoy un elogio editorial de España y asegura que nuestro país, en plena recuperación, está a punto de alcanzar una supremacía económica, que el periódico escocés aclama de «boom». En un comentario redactado por el grupo de periodistas de extranjería conjuntamente, se dice que «una Bolsa que ha pasado sin molestias ni turbulencias a través de

La R. A. U. va a lanzar unos cohetes destinados a estudiar la atmósfera. El Cairo.—La República Árabe Unida ha iniciado preparativos para el lanzamiento de unos cohetes destinados a estudiar las condiciones atmosféricas, según informa el periódico "Al Ahram". No ha habido comentarios oficiales a tal respecto.—Efe.

Un acto similar tuvo lugar en la Jefatura provincial del Movimiento, que abrió con unas palabras el hasta ahora jefe provincial accidental, contestándole con un discurso el señor Utrera Molina, que fue interrumpido en numerosas ocasiones por los aliados que llenaban el local. Intervino finalmente el vicesecretario general del Movimiento señor Herrero Tejedor con un discurso de elogio del señor Utrera Molina y dijo que España tiene que aportar al mundo sus propias peculiaridades y nuestros principios, en lo que tengan de universales, habrán de servir para la formación de un Mundo nuevo. Terminado el acto, el nuevo gobernador civil y jefe provincial se trasladó a la Iglesia de la Mareana, donde depositó una corona de flores sobre la tumba del glorioso general Quiroga de Llano, jefe del Ejército del Sur durante la Cruzada y más tarde realizo idéntico homenaje en la tumba de la Vieja Guardia, en el cementerio de San Fernando. HOMENAJE A SOLIS.—Pontevedra.—Se ha efectuado esta mañana la imposición de la Medalla de oro de la provincia al ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, distinción otorgada hace dos años en sesión plenaria de la Diputación como tributo de admiración por la labor que desarrolló en los años 1948 y 1951 como gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. EL MINISTRO DE EDUCACION EN OVIEDO.—Oviedo.—El ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, ha visitado esta mañana el recinto de la Universidad, acompañado por el rector y profesor de la misma. A continuación, se dirigió al Instituto del Carbon, donde recorrió las dependencias y laboratorios, desde donde marchó a Avilés. Después de comer, visitó la facultad de Ciencias y otros centros docentes. Vigo.—El vicepresidente del Gobierno y capitán general don Agustín Muñoz Grandes ha salido por carretera, para Madrid, acompañado de su esposa e hijo. IMPORTANTISIMO CONVENIO SINDICAL.—Bilbao.—Se ha celebrado la firma de un convenio sindical en la Delegación provincial de Sindicatos, del que se beneficiarán unos 45.000 trabajadores siderometalúrgicos.

MEXICO

Apoye la oportunidad para visitar a sus familiares o para conocer esta nación con billetes a mitad de precio. VIAJES MELIA Miranda, 9

Los toros

EN GIJON.—Segunda de feria. Preside el ministro de la Gobernación, Lino Toros de Domecq, malos. Ordenó cumplido en el primero y petición de oreja en el cuarto. Ostos, ovación y salida a los medios en el segundo y petición de oreja y vuelta al ruedo en el quinto. Mondaño, ovación y saludos en el tercero y silencio en el que cerró plaza. AYER, EN SAN SEBASTIAN.—San Sebastián.—Cuarta de abono. Toros de Galache. Curro Girón, ovación y petición de oreja en el primero y oreja, vuelta y saludos en el cuarto. Diego Puerta, ovación y salida en los dos toros. "El Viti", división de opiniones en el primero y ovación y salida en el último. OTRO NOVILLERO GRAVISIMO.—Barcelona.—La cogida del novillero Rafael Alcalde "Rafaelillo", en la plaza de Vichy, el último domingo, ocurrió cuando realizaba un quite al primer toro de la tarde, que correspondía al diestro Luis Ortega. Sufró una cornada en la región pectoral izquierda, a muy pocos centímetros del corazón. Inmediatamente fue trasladado al Hospital provincial de Vichy, donde al cabo de tres horas fue sometido a una intervención quirúrgica, en el transcurso de la cual, tuvieron que efectuarse varias transfusiones de sangre. El estado de "Rafaelillo", continúa siendo gravísimo.—Cifra.

¡A los toros a Briviesca!

Hoy, en Briviesca, y con motivo de sus tradicionales Fiestas de Nuestra Señora y San Roque —que tanta atracción tienen siempre para los burgaleses— se celebrará la anunciada novillada, cuyo cartel integran jóvenes y prometedores valores de la torería: el cordobés Curro Martínez "El Botines", ya conocido de la afición burgalesa y cuyas actuaciones se cuentan por éxitos; Manolo Triana, de Sevilla y el también sevillano, hermano del famoso matador de toros del mismo apellido, Paco Puerta. Se las entenderán con reses de Puenteaspino, de Salamanca. Un conjunto —novilleros y novillos— de indudables alicientes que augura una gran tarde de toros. Como, además, las fiestas de la capital de la Bureba tienen por sí enorme poder de sugestión y el tiempo ayuda, no es aventurado ni mucho menos augurar que Briviesca se verá concurridísima en todos los órdenes. En cuanto al éxito del festejo taurino, mejor que nada habla la extraordinaria expectación que ha despertado.

HERNIADOS

Cualquier trabajo, movimiento y posición lo realizarán cómodamente y con toda seguridad, adquiriendo el moderno HERNIUS AUTOMÁTICO, el perfecto y minúsculo aparato que mejora y reduce la hernia, sin notarse que se lleva. Bajo medida molde y presc. facult. (C. S. 16.393). VISITA EN BURGOS.—El sábado día 18 del crpe. de 10 a 1 en el CONSULTORIO del Dr. GUTIERREZ MORAL, Santander, 6, 3.º. GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS.—Rambal de Cataluña, 34. BARCELONA — Montero, 32. MADRID

De "poco menos que milagroso" califica la United Press el resultado conseguido en el "plan Badajoz"

Un periódico de Edimburgo dice que España está a punto de lograr una alta meta económica

Los Principes Juan Carlos y Sofia, obsequiados con una cena por el consul español en San Francisco

Nueva York.—De época menos que milagrosa califica la agencia United Press Internacional el resultado obtenido hasta ahora en el "Plan Badajoz". Esta información aparece en el "New York Times" en un despacho de la agencia citada, dedicado a analizar la situación actual de los trabajos llevados a cabo por el Gobierno español en la provincia de Badajoz.—Efe. GENA EN HONOR DE LOS PRINCIPES.—San Francisco de California (Estados Unidos).—El Príncipe Don Juan Carlos y su esposa la Princesa Sofia de Grecia, han asistido anoche a una cena dada en su honor por el consul general de España en San Francisco, don Mariano Sanz Briz. Los Principes, que llegaron a esta ciudad el domingo por la noche, saldrán esta semana para Los Angeles o para Seattle.—Efe. COMENTARIO DE UN PERIODICO DE EDIMBURGO.—Edimburgo (Escocia).—El periódico de Edimburgo "The Scotsman" hace hoy un elogio editorial de España y asegura que nuestro país, en plena recuperación, está a punto de alcanzar una supremacía económica, que el periódico escocés aclama de «boom». En un comentario redactado por el grupo de periodistas de extranjería conjuntamente, se dice que «una Bolsa que ha pasado sin molestias ni turbulencias a través de

inconvenientes que han turbado a otros, es actualmente el Colegio de Agentes de Bolsa de Madrid, ya que éste, desde el día 15 de Abril, ha ostentado la marca de hacer regulaciones que cubren el mercado bursátil con seguridad y juego liberal, como ningún otro mercado de valores del Mundo entero. «España —continúa diciendo el editorial del prestigioso periódico británico— está a punto de conseguir una alta meta económica, ascendiendo al nivel económico de los superdesarrollados países del Occidente de Europa, tras de los cuales, hasta ahora, iba rastreando. «España está considerada por los financieros como país dispuesto para el «boom» del alza económica, que la conducirá muy cerca del nivel económico que disfrutaron los otros países de la Europa occidental, tras de los que ahora va».—Efe. BEN BELLA ELOGIA A ESPAÑA.—Orán.—El periodista francés Henri Más ha publicado en "L'Echo d'Orán" una entrevista con Mohammed Ben Bella, en la que el dirigente argelino hace las siguientes declaraciones: «Me encanta el folklore español. Por eso creo, a causa de los vínculos extremadamente estrechos que unen a las culturas española y árabe, particularmente en este plano, que el folklore andaluz especialmente debe ocupar un lugar destacado en Argelia. Me parece que a los jóvenes les atraerá mucho este arte de la danza y del canto andaluz y que puede haber, en el plano cultural, gran cantidad de cosas que hacer en ese terreno». «No le voy a ocultar —sigue diciendo— que soy muy sensible con respecto a todo lo que se refiere a España, cuyo color, carácter y cordialidad me gustan. Durante los primeros tiempos de mi exilio, tuve que ir con frecuencia a Madrid. No olvidaré nunca la acogida que allí me hicieron. También he podido apreciar la autenticidad de los sentimientos de los españoles».

como la descubridora de nuevos mundos, la creadora de un gran imperio como el Mundo nunca había conocido y el símbolo de la civilización de una civilización mundial. Las hazañas de los exploradores españoles, lo mismo que las contribuciones filosóficas y religiosas de sus pensadores, demostraron la grandeza de España en el Mundo".—Efe. CENSURAS EN LONDRES A LA CONDUCTA DE CIERTOS TURISTAS INGLESES EN ESPAÑA.—Londres.—El semanario de mayor circulación en el Mundo, con una tirada de ocho millones de ejemplares, "News of the World", de Londres, critica la conducta de ciertos turistas británicos en España, preguntándose si se comportarían igual en su propio país. Al comentar el caso de los turistas que ultrajaron la bandera española, la articulista Laura King, juzga que, al hacerlo, denigraron también a su propia bandera.—Efe.

Un periódico de Edimburgo dice que España está a punto de lograr una alta meta económica

Los Principes Juan Carlos y Sofia, obsequiados con una cena por el consul español en San Francisco

Nueva York.—De época menos que milagrosa califica la United Press el resultado conseguido en el "plan Badajoz". Esta información aparece en el "New York Times" en un despacho de la agencia citada, dedicado a analizar la situación actual de los trabajos llevados a cabo por el Gobierno español en la provincia de Badajoz.—Efe. GENA EN HONOR DE LOS PRINCIPES.—San Francisco de California (Estados Unidos).—El Príncipe Don Juan Carlos y su esposa la Princesa Sofia de Grecia, han asistido anoche a una cena dada en su honor por el consul general de España en San Francisco, don Mariano Sanz Briz. Los Principes, que llegaron a esta ciudad el domingo por la noche, saldrán esta semana para Los Angeles o para Seattle.—Efe. COMENTARIO DE UN PERIODICO DE EDIMBURGO.—Edimburgo (Escocia).—El periódico de Edimburgo "The Scotsman" hace hoy un elogio editorial de España y asegura que nuestro país, en plena recuperación, está a punto de alcanzar una supremacía económica, que el periódico escocés aclama de «boom». En un comentario redactado por el grupo de periodistas de extranjería conjuntamente, se dice que «una Bolsa que ha pasado sin molestias ni turbulencias a través de

inconvenientes que han turbado a otros, es actualmente el Colegio de Agentes de Bolsa de Madrid, ya que éste, desde el día 15 de Abril, ha ostentado la marca de hacer regulaciones que cubren el mercado bursátil con seguridad y juego liberal, como ningún otro mercado de valores del Mundo entero. «España —continúa diciendo el editorial del prestigioso periódico británico— está a punto de conseguir una alta meta económica, ascendiendo al nivel económico de los superdesarrollados países del Occidente de Europa, tras de los cuales, hasta ahora, iba rastreando. «España está considerada por los financieros como país dispuesto para el «boom» del alza económica, que la conducirá muy cerca del nivel económico que disfrutaron los otros países de la Europa occidental, tras de los que ahora va».—Efe. BEN BELLA ELOGIA A ESPAÑA.—Orán.—El periodista francés Henri Más ha publicado en "L'Echo d'Orán" una entrevista con Mohammed Ben Bella, en la que el dirigente argelino hace las siguientes declaraciones: «Me encanta el folklore español. Por eso creo, a causa de los vínculos extremadamente estrechos que unen a las culturas española y árabe, particularmente en este plano, que el folklore andaluz especialmente debe ocupar un lugar destacado en Argelia. Me parece que a los jóvenes les atraerá mucho este arte de la danza y del canto andaluz y que puede haber, en el plano cultural, gran cantidad de cosas que hacer en ese terreno». «No le voy a ocultar —sigue diciendo— que soy muy sensible con respecto a todo lo que se refiere a España, cuyo color, carácter y cordialidad me gustan. Durante los primeros tiempos de mi exilio, tuve que ir con frecuencia a Madrid. No olvidaré nunca la acogida que allí me hicieron. También he podido apreciar la autenticidad de los sentimientos de los españoles».

Un periódico de Edimburgo dice que España está a punto de lograr una alta meta económica

Los Principes Juan Carlos y Sofia, obsequiados con una cena por el consul español en San Francisco

Nueva York.—De época menos que milagrosa califica la United Press el resultado conseguido en el "plan Badajoz". Esta información aparece en el "New York Times" en un despacho de la agencia citada, dedicado a analizar la situación actual de los trabajos llevados a cabo por el Gobierno español en la provincia de Badajoz.—Efe. GENA EN HONOR DE LOS PRINCIPES.—San Francisco de California (Estados Unidos).—El Príncipe Don Juan Carlos y su esposa la Princesa Sofia de Grecia, han asistido anoche a una cena dada en su honor por el consul general de España en San Francisco, don Mariano Sanz Briz. Los Principes, que llegaron a esta ciudad el domingo por la noche, saldrán esta semana para Los Angeles o para Seattle.—Efe. COMENTARIO DE UN PERIODICO DE EDIMBURGO.—Edimburgo (Escocia).—El periódico de Edimburgo "The Scotsman" hace hoy un elogio editorial de España y asegura que nuestro país, en plena recuperación, está a punto de alcanzar una supremacía económica, que el periódico escocés aclama de «boom». En un comentario redactado por el grupo de periodistas de extranjería conjuntamente, se dice que «una Bolsa que ha pasado sin molestias ni turbulencias a través de

El grupo de Danzas del Orfeón Burgalés a Torrelavega. Requerido por tercera vez por la Comisión de Festejos del Ayuntamiento de Torrelavega, hoy fiesta de la Asociación de Nuestra Señora, se trasladará a dicha ciudad montañesa el grupo de danzas del laureado Orfeón Burgalés, cuya actuación en la misma ha sido incluida en el programa de sus fiestas patronales, en las que ya intervino los dos años últimos con éxito extraordinario.

Una medalla especial de oro a Bob Hoppe. Washington.—El presidente Kennedy ha solicitado del Congreso que asigne 2.500 dólares para la concesión de una medalla especial de oro al actor cómico Bob Hoppe. El presidente declaró que se desea reconocer los servicios prestados por el actor al país en la causa por la paz mundial. El Congreso autorizó recientemente la concesión de tal medalla a Hoppe, que ha realizado giras alrededor del Mundo para entretener a las fuerzas norteamericanas destacadas en ultramar.

Por sus giras para entretener a las fuerzas norteamericanas destacadas en ultramar. Jóvenes: Asimilad de los extrajeros su espíritu de trabajo y sus virtudes y no sus vicios y su libertinaje. (CAMPAÑA DIOCESANA DE MORALIDAD)

Madrid.—Durante el día de hoy, ha llovido en Galicia, creta cantábrica y puntos aislados de la cuenca del Ebro. En Santiago se recogieron seis litros por metro cuadrado y cantidades inapreciables en otros puntos. Ha habido niebles tormentosos de pequeña extensión o muy dispersos por el Sistema Central. En el resto de España, nubosidad media y alta en cantidades y duración variable. Tiempo probable: Se producirán precipitaciones en el Cantábrico, valle del Ebro y Duero, Cataluña y Centro. El descenso de la temperatura afectará principalmente a la mitad Norte. Las temperaturas extremas de España han sido 39 grados en Ciudad Real y 14 grados en Orense. En Madrid, la máxima, ha sido de 32,6 grados a las 14 horas y 22 grados a las 5,30 horas.—Cifra.

EL TIEMPO

Madrid.—Durante el día de hoy, ha llovido en Galicia, creta cantábrica y puntos aislados de la cuenca del Ebro. En Santiago se recogieron seis litros por metro cuadrado y cantidades inapreciables en otros puntos. Ha habido niebles tormentosos de pequeña extensión o muy dispersos por el Sistema Central. En el resto de España, nubosidad media y alta en cantidades y duración variable. Tiempo probable: Se producirán precipitaciones en el Cantábrico, valle del Ebro y Duero, Cataluña y Centro. El descenso de la temperatura afectará principalmente a la mitad Norte. Las temperaturas extremas de España han sido 39 grados en Ciudad Real y 14 grados en Orense. En Madrid, la máxima, ha sido de 32,6 grados a las 14 horas y 22 grados a las 5,30 horas.—Cifra.

EL SEÑOR D. Victoriano Amelburu Viciola. Ha fallecido en el día de hoy, a los 77 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. (Q. E. P. D.) Sus apenados hijos, doña Carmen, don Tomás, doña M.ª Antonia, doña Juana, doña Amelia, doña Africa y don José-Luis; hijos políticos, don Antonio Guerrero, don Jesús Maté, don Manuel Morello, doña Mercedes Ruiz y doña Carlota Reig; hermanos, don Tomás y Sor Maximina (Hermana de la Caridad); nietos, sobrinos, primos y demás familia. Suplican a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, que se celebrarán MAÑANA, día 16 (Dios mediante), a las DIEZ, en la iglesia parroquial de SAN LORENZO EL REAL, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, según placidos por los que les anticipan las más expresivas gracias. Vivia: C. Santander, núm. 11 LA FAMILIA NO RECIBE LA HUMANIDAD. Gran Funeraria Burgos 15 Agosto 1962



# AQUI, ARANDA

Capital de la Ribera

## Peregrinación nacional a Roma

La Junta Nacional de Peregrinaciones comunica que con motivo de la apertura del Concilio Ecuménico, que tendrá lugar en la Basílica Vaticana el próximo día 11 de Octubre, organiza una peregrinación a Roma, presidida por el Excmo. Sr. Patriarca de las Indias y obispo de Madrid Alcala.

Las personas que deseen asistir a tan magnífico acontecimiento, podrán informarse en las oficinas de la Junta situada en Madrid, calle Descarga, 22. Teléfono 2 21.33.90.

**El pobre no ha nacido así, con esa tara, es fruto de una injusticia social, no menos culpable porque se arrastra durante años y a veces siglos. Contribuya a remediarla.**

**HAGASE SOCIO DE CARITAS**

# De Aquende CRONICA de MIRANDA y de Allende

## MISTERIO DESVELADO

Se ha desvelado el misterio en torno al paradero de la joven María Josefa Caño, que desapareció de su domicilio el pasado sábado. Hoy, a las nueve, ha sido hallado su cadáver en el canal de la central eléctrica, a unos 150 metros aguas abajo de la misma y enganchado en unas berrafas. Como dato digno de nota, señalamos que aparecieron piedras en sus bolsillos. La infortunada joven padecía trastornos mentales.

## AGUA

Al igual que el pasado año y como al élle fuera alguna conmemoración, algunos peques, han comenzado a estropear las bocas de riego existentes en el ensanche de la ciudad, allá por las calles de Alfonso VI, Conde de Triviño, etc. En la zona antiguamente conocida por la Campa de la Gomerá. Además del daño que causan en dichas bocas, al romper éstas o simplemente abrirías, origina que inunden los terrenos adyacentes y que los vecinos de aquel extenso barrio se queden sin agua potable.

Estamos seguros que más de una persona adulta, ha visto a los peques enredar en las referidas bocas, como también podemos afirmar que se conoce la identidad de algunos de ellos. Sin embargo, estos hechos se vienen produciendo en la mayor impunidad sin que nadie sea capaz de denunciarlos o al menos de evitarlos, cuando es un asunto que interesa a todos por igual.

## FUEGO

El pasado día 13, alrededor de las diez de la noche, al pasar un tren por la vía férrea de Bilbao a Zaragoza, procedente de Haro basculó la máquina y las brasas de la escarabilla depositada en la caja de la vía, incendiaron las malezas que existen en los ribazos de la misma. Esto ha sucedido muchísimas veces y siempre, desde luego, sin consecuencias que lamentar. Ello no quiere decir que en algunas ocasiones éstas se produzcan por la proximidad de algunas viviendas.

No estaría de más que de vez en cuando, los matorrales que crecen en los ribazos fuesen cortados en evitación de un posible siniestro.

Asimismo es de lamentar la postura de varias personas que presenciaban el incendio de las matas, que teniendo sus viviendas cercanas al lugar donde se produjo y teniendo agua abundante, no fueron capaces de molestarse en arrojar algunos cubos para sofocar las llamas y evitar su propagación. Es una postura que no comprendemos, a no ser que esas personas no quieran trabajar "en baido".

## A PUNTO DE SURGIR LA TRAGEDIA

También el pasado día 13 y a la misma hora, estuvo a punto de ocurrir un accidente en la calle de Real Allende. Afortunadamente no ocurrió nada, pero el hecho viene a confirmar la razón de nuestro comentario de hace unos días sobre el cuidado que hay que tener con los niños en la vía pública.

Una motocicleta que circulaba a marcha moderada por la citada calle, cuando al llegar a la altura del comercio del señor Revilla, surgió una niña de unos tres años, que se puso a cruzar la calzada yendo a meterse delante de las ruedas del vehículo. El conductor, en una hábil maniobra, hizo un viraje al mismo tiempo que accionaba violentamente los frenos, evitando el inminente atropello de la criatura, pero no pudo evitar que ésta fuese despedida, rodando por el suelo. El momento fue dramático en extremo, pues se temió lo peor. La madre de la niña, que en cierto modo no tubo tampoco la culpa, pasó un momento de verdadera angustia así como el numeroso público que en aquellos momentos se hallaba en el lugar.

Como ya decimos, la cosa no pasó del susto, pero una vez más recordamos a las mamás sobre todo, que por ningún concepto, deben de dejar a los niños en calles como la de Real Allende, encierran tanto peligro para todos.

Después de haber estado en la Asunción de Nuestra Señora, desde las ocho de la mañana, el

disparo de cohetes fue incesante. Penetrando a toda la ciudad en la fiesta. A la misa celebrada en la capilla de las R. R. M. M. Agustinas Recoletas, cercana a la barrada, asistió numerosísimo público, para antes de dar comienzo a las fiestas honrar a los difuntos de la Ribera. A las doce y media, con la intervención de los Cabezudos, dieron comienzo los festejos para los peques con lanzamiento de globos y juegos japoneses, festejos que continuaron por la tarde a las cinco, con concursos para los niños, a los que se les hizo entrega de premios y numeración. El programa continuó con un arrollador a enteros satirizados de todos y de cuyos detalles daremos cuenta mañana, ya que a la hora de mandar esta crónica, la fiesta está en su apogeo.

## NECROLOGICA

El pasado día 13 falleció en nuestra ciudad, a los 72 años de edad, el señor don Luis Parra Arribas (casi en paz descanse).

A su esposa, hijos y demás familia, a la nuestra más sentido pésame.

## ECOS DEPORTIVOS

El pasado domingo se celebró el pleno de la Federación Navarra de Fútbol, al que asistió en representación del Deportivo Miranda el secretario del club, señor Eraldo y el directivo señor Oquina. Durante el pleno se trataron importantes asuntos de los que damos cuenta en cuanto concierne a nuestro Miranda.

En primer lugar y como ya anunciábamos ayer, se trató de la celebración del primer partido oficial de Liga en Anduva, coincidiendo con las fiestas patronales, y según parece, éste está concedido ya, si bien está a falta de la aprobación definitiva.

A continuación se trata del asunto de la primera regional navarra y con la natural sorpresa por parte de los representantes del club de Anduva, quedan enterados de que el Regional Mirandés perdió sus derechos de permanencia en la categoría al no presentarse a jugar la promoción contra el Peña Sport de Tafalla, detalle éste que ignoraban los componentes de la nueva Junta del Mirandés. Bien es cierto que había propuesto de retirar al regional, pero de esto a que sea por la fuerza hay cierta diferencia. Por tanto, si se quiere que el regional siga en campeonato en la próxima temporada, tendrá que jugar en Segunda, lo que ni al club ni a los aficionados nos interesa.

A consecuencia de esta decisión de la Navarra y al mismo tiempo al observar ciertas anomalías en los acuerdos, el señor Rebollo hizo constar los derechos que el Mirandés le asienta al lado de otros que han hecho valer, si bien nosotros, consideramos, aun aplaudiendo de la valiente defensa, que hizo el secretario de nuestro club, que merece la pena discutir el asunto, que únicamente representa perjuicios para nuestros colores. Por tanto no tiene ninguna importancia. También debemos de decir que los representantes de Haro Deportivo defendieron con calor la postura del señor Rebollo, rasgo que es de agradecer.

A continuación se trató del asunto de los campeonatos locales, que en lo sucesivo gozarán del apoyo de la Federación, formando una especie de Tercera Regional, con vistas a los campeonatos de aficionados que en esta ocasión tendrían una posible participación en la Olimpiada de Tokio.

Por último y al margen de las noticias anteriores, se nos hace saber que para el entrenamiento de hoy, día 15, se cita, además de los jugadores del primer equipo a todos los juveniles, teniendo en cuenta que este equipo comenzará la competición en Septiembre y, según parece, esta temporada lo hará en la fase nacional, Copa Presidente y Copa Navarra. Por tanto tendremos partidos de juveniles durante toda la temporada. Estupendo.

## INTOXICADOS

Esta tarde, el cabo de la Guardia Civil de Tráfico, ha presentado en el Cuartel de Socorro a Federico Pérez de Fentecha, de 57 años, vecino de Bilbao y con residencia accidental en Miranda, plaza del Mercado 7, primero, en unión de su hijo José Antonio, de 26 años, que desde el pasado día de Ameyugo habían estado trasladados con síntomas agudos de intoxicación, producidos por ingerir sardinas conservadas en lata. Los facultativos calificaron su estado como pronóstico reservado. Otras dos personas, familiares de aquellos, presentan también síntomas idénticos aunque más leves.

Miranda (Madrugada: nuestro corresponsal). — Entre los pueblos de Orón y Ameyugo una DKW, conducida por Bernabé Alonso, domiciliado en Las Matillas, chocó contra un "cuatro-cuatro", matrícula de Bilbao y que se dirigía a Briviesca, conducido por Romualdo Loroza, a quien acompañaba Siro Careaga, ambos vecinos de Larrabena (Vizcaya).

Los ocupantes de ambos vehículos fueron traídos a Miranda, en cuya Clínica de la Cruz Roja ingresó ya cadáver el conductor del coche. El de la DKW, Bernabé Alonso, presenta varias lesiones y fractura de clavícula y Siro Careaga múltiples lesiones de carácter grave.

Los heridos fueron trasladados después al Hospital provincial de Vitoria.

**Un muerto y varios heridos, en accidente de automóvil, entre Orón y Ameyugo**

Miranda (Madrugada: nuestro corresponsal). — Entre los pueblos de Orón y Ameyugo una DKW, conducida por Bernabé Alonso, domiciliado en Las Matillas, chocó contra un "cuatro-cuatro", matrícula de Bilbao y que se dirigía a Briviesca, conducido por Romualdo Loroza, a quien acompañaba Siro Careaga, ambos vecinos de Larrabena (Vizcaya).

Los ocupantes de ambos vehículos fueron traídos a Miranda, en cuya Clínica de la Cruz Roja ingresó ya cadáver el conductor del coche. El de la DKW, Bernabé Alonso, presenta varias lesiones y fractura de clavícula y Siro Careaga múltiples lesiones de carácter grave.

Los heridos fueron trasladados después al Hospital provincial de Vitoria.

**VENDO**

colección completa hasta 1961, portorio cronológico Legislación Aranzadi. — Barato. — Razonable. — Administración o Corresponsal en MIRANDA DE EBRO



Encabezamos hoy esta sección, con la fotografía del artístico cartel anunciador de nuestro III Festival, (tal joven en su historia y de tan renombrado prestigio internacional.

No pretendemos hacer elogios ni alabanzas de lo que nació por una idea de nuestro alcalde, la crítica que de él se ha hecho, a nuestro juicio, es la mejor que se puede decir de él y a ella nos remitimos en estos momentos.

Si necesaria era la propaganda en sus comienzos, cuando nadie sabía el alcance que iba a tener, ni en qué había de consistir, el desarrollo del mismo ha corroborado cuando en aquellos momentos pudimos decir, cuyo alcance, a fuer de sinceros, ni nosotros mismos pudimos sospechar.

Nosotros participamos de la idea del señor alcalde don Luis Mateos Martín, nosotros, contribuímos al desarrollo de esta idea, nosotros también disfrutamos de aquella primer final, del resonante éxito que coronó los esfuerzos de todos y ahora nos encontramos ante el anuncio, por cierto muy elocuente, de lo que va a ser en su tercera anualidad.

No sabemos de su porvenir, pero tenemos la certeza no sólo de su proyección en los ámbitos internacionales, sino de que si continúa en años sucesivos, llegará a eclipsar a muchos de los que se celebran, por su organización, por su categoría y por su seriedad.

Ahí está, en toda su amplitud, el festival de La Canción del Duero, cómo las aguas del río que le da nombre, dejémosle correr en su marcha ascendente, que él sabe por dónde va, a dónde se dirige, como diría el poeta, puesto que de poetas es hijo. La cultura que en sí encierra, irradia esplendorosa por ámbitos insospechados, conquistando el mundo entero, cual si hubiera surgido un nuevo Cid y se tratase de reproducir aquella famosa frase de nuestro siglo de Oro: "En España no se pone el Sol".

## LA CANCIÓN DEL DUERO.—FESTIVAL HISPANO PORTUGUES.— NUEVOS Y VIEJOS VALORES INTERPRETARAN LAS CANCIONES FINALISTAS

El Festival Hispano Portugués de la "Canción del Duero", en su afán de proporcionar el elenco más valioso y variado de intérpretes, acaba de contratar dos nuevos y positivos valores.

María Elena, que podríamos decir fue el descubrimiento del Primer Festival, en el que ganó el premio de interpretación, volverá al escenario de la plaza de toros de Aranda de Duero, para cautivar al público, selecto y numeroso, con sus interpretaciones de las canciones de gracia y justicia. Ella, ya consagrada, gracias a la "Canción del Duero", demostrará su emocionada gratitud, cantando como ella sabe hacerlo y lo han reconocido las mejores salas del mundo.

Junto a María Elena, el nuevo valor de la canción moderna, Juan José, triunfador en todos sus géneros. Su estilo personalísimo, lleno de expresiones artísticas, brillará en el esplendoroso marco arandino.

Viejo y nuevo: en el Festival de la "Canción del Duero", para convertirlo en el más fiel exponente de las canciones e intérpretes del momento actual.

A medida que se aproximan las fechas para la gran final de este III Festival Hispano-Portugués de la "Canción del Duero", se nos van dando a conocer los detalles de esa final, los nombres de los artistas que serán sus intérpretes y hoy ocupa el primer plano, según el boletín que antecede, la triunfadora del Festival, aquel que se hizo a la aventura y que tan excelente resultado dió.

Entonces, como todas las novedades, la gente permanecía en un estado de expectación ante sus preparativos, porque ignoraba el triunfo que había de obtener y no concebía que en una población pequeña, que por añadidura era del interior con lo que no podía tener el atractivo de sus playas en esta época de verano, se consiguiese organizar un festival de la canción y mucho menos que ese festival tuviese carácter internacional.

Como decimos más arriba, la personalidad de María Elena en este año, es por sí un atractivo que contribuirá al mayor éxito de nuestro festival, unido todo ello a la presencia en el escenario de nuestra plaza de toros, de todo ese conjunto de intérpretes de los que hemos ido dando cuenta en estas columnas, a medida que se nos han ido proporcionando los respectivos boletines informativos.

No llega a un mes el tiempo que falta para que se celebre la gran final tan esperada por las dos naciones hispanas, puesto que tan interesado está Portugal con España en su resultado y aunque los títulos de las canciones seleccionadas son muy sugestivos, la gente entendida está pendiente de ir la grabada en cinta para hacerse su composición, ya que la orquestación influye considerablemente en la apreciación de los méritos.

**LA FIESTA DE LA ASUNCIÓN DE LA VIRGEN**  
Hoy se celebra la fiesta de la Asunción de la Virgen, Patrona

de la parroquia de Santa María, con tal motivo se han organizado diversos actos en colaboración con la cofradía titular.

En dicha parroquia ha tenido lugar una solemnisísima novena que finalizó ayer tarde, día en que también se celebraron las tradicionales vísperas.

Para dar mayor esplendor a la conmemoración de la Virgen, Patrona de la parroquia, a las diez de la noche de ayer día 14, tuvo lugar una vigilia nocturna a la que asistieron las diferentes ramas de Acción Católica, cofradías y cursillistas del Seminario de PP. Misioneros de esta población, así como todos los que en la actualidad se encuentran pasando unos días de descanso con sus familiares y numerosísimo público.

A las 9.30 del día de hoy habrá procesión de la cofradía y a las diez de la mañana misa solemne y sermón que estará a cargo del R. P. Siro Sanz del Colegio del Corazon de María.

Finalizarán los actos a las 8 de la tarde en que saldrán nuevamente la procesión, esta vez, de la parroquia a diferencia de la de la mañana que es de la cofradía, como dejamos dicho, cantándose el Santo Rosario por las calles de la población.

A las 9.45 de la mañana del día 16, tendrá lugar una misa rezada por los cofrades fallecidos. **LA FESTIVIDAD DE S. ROQUE**

También la cofradía de San Roque, celebra el día 16 su fiesta a la que ha precedido una novena en la parroquia de Santa María.

El día de la fiesta principal, a las 9.30 de la mañana habrá misa solemne con sermón, estando a cargo del R. P. Pedro Hernández.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

de la parroquia de Santa María, con tal motivo se han organizado diversos actos en colaboración con la cofradía titular.

En dicha parroquia ha tenido lugar una solemnisísima novena que finalizó ayer tarde, día en que también se celebraron las tradicionales vísperas.

Para dar mayor esplendor a la conmemoración de la Virgen, Patrona de la parroquia, a las diez de la noche de ayer día 14, tuvo lugar una vigilia nocturna a la que asistieron las diferentes ramas de Acción Católica, cofradías y cursillistas del Seminario de PP. Misioneros de esta población, así como todos los que en la actualidad se encuentran pasando unos días de descanso con sus familiares y numerosísimo público.

A las 9.30 del día de hoy habrá procesión de la cofradía y a las diez de la mañana misa solemne y sermón que estará a cargo del R. P. Siro Sanz del Colegio del Corazon de María.

Finalizarán los actos a las 8 de la tarde en que saldrán nuevamente la procesión, esta vez, de la parroquia a diferencia de la de la mañana que es de la cofradía, como dejamos dicho, cantándose el Santo Rosario por las calles de la población.

A las 9.45 de la mañana del día 16, tendrá lugar una misa rezada por los cofrades fallecidos. **LA FESTIVIDAD DE S. ROQUE**

También la cofradía de San Roque, celebra el día 16 su fiesta a la que ha precedido una novena en la parroquia de Santa María.

El día de la fiesta principal, a las 9.30 de la mañana habrá misa solemne con sermón, estando a cargo del R. P. Pedro Hernández.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

Mientras haya gentes que no viven en Cristiano, tendrá razón de ser la ACCION CATORICA.

# EL ALIMENTO ADECUADO PARA CADA ESPECIE ANIMAL



# MARIANO PEREZ, S. A.

INDUSTRIA COLABORADORA DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

Distribuidor para Briviesca: **EDUARDO RUBIO**

# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## SE COMENTA...

Sigue el Basconia sus gestiones para contratar entrenador. Busca, que no tiene título, prosigue, con sus sesiones, y se encuentra con el mister, que bien puede ser Marcaida, recientemente aprobado.

Loroño, después de veinte años de ciclismo activo, colgará la bicicleta el próximo día 23 de Septiembre, en Galdácano. Ese día habrá reunión ciclista sobre velódromo portátil, y Galdácano podrá vivir la primera jornada previa del homenaje nacional que se proyecta ofrecerle, encauzado por la "Peña Sagarduy" de aquella laboriosa y deportiva población, cuyos actos pronto nos comunicarán oficialmente.

Talamillo controló, a su gusto, la carrera celebrada en Astribudía, en la que se proclamó vencedor. Intervinieron en la prueba, entre otros, Echevarría, Sagarduy, Vélez, Karmany, Bilbao, Eiorza, Uriona, etc.

Durante el Campeonato de España de fondo en carretera, Bofella dio a Angelino Soler, equivocadamente, un bidón de alcohol en lugar de agua, por lo que el muchacho, al probarlo, estaba que ardía...

El Alavés comenzó el lunes los entrenamientos. La lista completa de los fichados para la próxima campaña, es la siguiente:

Porteros: Larzábal, Vallejo, Espinosa; defensas: Basterrechea, Etxebarria, Escarda, Gorospe, Fuenlabia, Eloy; medios: Antón y Otazguí; delanteros: Zuazaga, Arámburu, Badiola, Izagirre, Munuce, Lagar y Marquitos III.

De estos jugadores, nueve militaron ya en la temporada anterior. Los nueve restantes constituyen otros tantos fichajes recientes. El meta Vallejo procede del Logroñés. El otro meta, Espinosa, jugó el pasado año en el Vitoria. El defensa Escarda, jugó en el Bermeo. Fuentes, más conocido por Teo, procede también del Bermeo. Otazguí, jugó con el Alavés algunos partidos de prueba, lo mismo que Zuazaga, que procede del Erandio. Munuce ac-

### El Burgos entrenará mañana a las seis y media de la tarde

Sigue sin verse satisfecha la curiosidad y la impaciencia de los aficionados burgaleses, en el sentido de ver en plena acción a los jugadores que componen la plantilla actual del Burgos.

Circularán, si muchos comentarios favorables de cuantos han tenido la posibilidad de acudir por la mañana a La Milnera, donde cada día entrenan bajo las órdenes de Ortúzar.

Pero esos comentarios, aun satisfaciendo, contribuyen a impaciencia aún más a los que en esas horas de la mañana — la gran mayoría — están trabajando. Pero casi todas las cosas tienen solución y ésta no constituye capitulo especial.

En resumen, que mañana el entrenamiento será a las seis y media de la tarde. De este modo, serán muchos más los que puedan llegar a presenciarlo aunque no sea la afición en su totalidad.

Bastará sin embargo para comprobar la buena planta de todos los jugadores, lo que les ha "aligerado" ya el entrenador y la forma en que se desenvuelven dentro del campo. Porque imaginámonos que mañana harán uso del balón.

No sabemos si esto de entrenar por la tarde continuará en días sucesivos o constituirá una excepción. En cualquier caso, no está mal la oportunidad que se brinda a un gran número de aficionados.

### El Zaragoza, campeón del torneo de Niza

Niza. — El equipo español de fútbol Zaragoza ha derrotado al Dinamo de Zagreb (Yugoslavia), por 4-3, en un partido áspero y casi pacífico, final del torneo internacional de fútbol de esta capital. Al final del primer tiempo el resultado era de 1-0, favorable al Zaragoza.

Con este resultado, el Zaragoza, que también ganó su encuentro del sábado contra el Daring de Bruselas, se ha proclamado campeón de este torneo triangular.

### Cuatro atletas cubanos piden asilo político

Habían ido a Jamaica para intervenir en los Juegos Centroamericanos

Kingston (Jamaica). — Cuatro atletas cubanos levantadores de peso y su entrenador que se habían participado en los Juegos Centroamericanos y del Caribe, han solicitado asilo político de los Estados Unidos.

La deserción ocurrió poco antes de dar comienzo las pruebas de levantamiento de peso en un teatro. Los cinco cubanos fueron identificados como Julio Céspedes, el entrenador Ignacio Herrera, Gerardo Díaz, Sergio Oliva y Juan Torres. — Afili.

tuó en el Azcoyen, y Legar lo hizo en el Arsenal Marquitos III actuó toda la temporada en el Torrelavega.

Aparte de esta lista de 18 jugadores, el Alavés cuenta con los jugadores: Oca, defensa; Unamuno, Interior; y Eguluz, portero, que proceden del equipo regional, y que acaso tengan puesto en el

equipo titular. Las bajas que se registran con relación al equipo de la pasada temporada, son diez, correspondiendo a los siguientes jugadores: Oroz, Ibarlucea, Echevarría, San Emeterio, Caltos, Beitia, Achuri, Legorburu, Coque y Soto, casi todos ellos comprometidos con clubs.

## BALONCESTO

El último partido de este torneo en el cual se enfrentarán el Club Ciclista Burgalés y la Sociedad Deportiva Militar se jugará en el campo de Zatorra el próximo viernes a las siete y cuarto de la tarde, en vez del jueves a las siete y treinta de la tarde.

## Los deportes en Aranda de Duero

### LA GIMNÁSTICA ARANDINA Y SU REPERCUSION EN EL EXTERIOR

Nos hablamos hecho el propósito de no volver a hablar de la Gimnástica Arandina, pero al recibir el día de hoy una carta firmada por un burgalés, sospe-

chando que sea un arandino, entusiasta de la patria chica, por el contenido de la misma, no podemos por menos de transcribir la parte que se refiere a la Arandina, dejando para otra ocasión lo que se refiere a otros temas que en la misma trata la parte que copiamos literalmente y que, de momento nos interesa, por estar a punto de expirar el plazo concedido por la Federación, dice así:

"Es vergonzoso que un club como la Gimnástica caiga por culpa de los propios arandinos; ya en desprestigio de ellos mismos, pues es un caso que no ha ocurrido en el fútbol que por la comodidad de los que pueden y deben defender los intereses de Aranda, tanto culturales como deportivos, por su apatía, ojala para siempre el fútbol. Les señalaré con el dedo los que pasan por el Campo de Deportes, que por cierto son muchos, diciendo que este es el pueblo que no ha sabido sostener un club. Hay pueblos que con sólo tres mil habitantes saben sostener un club.

Por favor, no sean el "hazme reír" de las ciudades donde ha jugado la Gimnástica; ya han dicho algunos de Aranda que los arandinos solo saben sostener los bares y tabernas. Esto es vergonzoso para el Ayuntamiento, que en el caso de la Gimnástica es el que ahora lo puede sostener. El festival está muy bien, pero el deporte es para toda la época de invierno; no hay que fijarse solo en un fin. Todavía pueden dar una solución, pues el año pasado por estas fechas aún estábamos como ahora. ¿Para qué son las Peñas Deportivas, para tener un banquete al año e ir de bar en bar? Si este es su fin, pobre y raquítico es; ellos mismos se juzgan.

Sería lamentable que las próximas fiestas y domingos sucesivos carecieran del deporte que ya es viejo en Aranda, después de seis años en tercera. Para muchos será más cómodo pasar el tiempo en el bar, en el bar; entonces dan la razón a los que dicen que los arandinos solo saben sostener tabernas. ¡Qué calificativo!

Los jugadores se quieren desentender del fútbol, cuando no hay remedio; ya lo podían haber realizado antes; prefieren ir a jugar a otro sitio... Si hay alguien que quiera ser presidente no tema las críticas; serían buena señal."

Hasta aquí la parte de la carta que se refiere a la Gimnástica Arandina, que viene como anillo al dedo, ya que la hemos recibido cuando ya teníamos hecha la crónica del partido que se jugó el domingo correspondiente al Campeonato de la Ribera, en la que justificábamos la ausencia de varios jugadores en el Ribereño, OJE que antes pertenecieron a la Arandina, por haberse desplazado a Segovia para ser probados por la Gimnástica Segoviana.

Cuanto se dice en la carta que transcribimos, ya lo hemos dicho nosotros en estas columnas a través de las diferentes crónicas que hemos publicado durante la quincena de intensa campaña que hicimos, por lo que huelga todo comentario.

Por si aún llegase a tiempo el conocimiento de esta carta que refleja cómo siguen desde fuera de Aranda, las preocupaciones de los problemas de Aranda, hemos dejado para otro día, otras noticias importantes, para dar preferencia a lo que hoy nos preocupa y que tememos no llegue a tiempo, pues las fechas son contadas.

Ya que nosotros, en nuestra campaña no hemos obtenido fruto alguno, esperamos que esta carta, que refleja todo el sentir que tendría un buen arandino, pero arandino de verdad, aunque sea a última hora, mueva los sentimientos de alguna persona amante del deporte y para no caer en la vergüenza que dice y que a todos nos atañe, se decida a hacerse cargo del club contando claro está, con que los jugadores, que tan tarde han accedido a dar publicidad a su decisión, subsanen ese defecto y colaboren, con lo que, para ellos, ha sido su ayuda hasta la fecha.

**EN VISPERAS DE LA FINAL DEL CAMPEONATO DE LA RIBERA**  
En la tarde del domingo se jugó el partido correspondiente a las semifinales de este interesante torneo para saber el equipo que ha de jugar la final con el C. D. América, clasificado el domingo anterior.

El encuentro a que nos referimos tuvo lugar entre el Santo Domingo "B" y el potente Ribereño OJE, que se presentó a falta de varios jugadores ex-gimnásticos, pues según nos dijeron marcharon a Segovia para ser fichados por la Gimnástica Segoviana de primera regional y por eso el resultado aunque garzaron no fue tan ahultado como se preconizaba, lo que sirvió para que el público se divirtiese, ya que se había dicho que meterían 12 goles y el resultado solo fue de 4-1.

El colegiado local Sr. Pérez, alineó a los equipos de la siguiente forma: Santo Domingo "B". — Carlos; Ramírez, José Luis, Ovejero; Jesús, Alfredo; Plaza, Sanz, Luis, Elena y Calabrero. Ribereño OJE. Navarro; López, Jandri, Pérez; Dionis, Euzenbio; Miranda IV, De Pablo II, De Pablo I, Miravalles y Eusebio.

Aunque a los 2 y a los 8 minutos se sacan sendos corners contra la puerta de Carlos, no obstante los del Santo Domingo consiguen forzar otro corner contra la puerta de Navarro, en el minuto 14, pero dos minutos más tarde el centro de Eusebio, Miranda IV, inaugura el marcador marcando el primer tanto para el Ribereño. Reaccionan sus con-

trarios y tras de otro corner contra el Santo Domingo, en el minuto 21, éstos sacan otros dos más contra la puerta defendida por Navarro en los minutos 24 y 30. En el minuto 33 Miravalles aumenta la cuenta a 2 y en el minuto 35, se produjo una falta cerca del área de castigo del Ribereño que al rematar Elena legra el tanto para su equipo.

En la continuación y cuando el resultado está todavía indeciso, los muchachos de Santo Domingo desperdician claras oportunidades de marcar, no registrándose ninguna alteración en el marcador hasta el minuto 29, sacándose hasta ese momento un corner contra la puerta de Carlos en el minuto 25 y otro en la de Navarro en el minuto 28. En el minuto 29 a que hemos hecho referencia, De Pablo II marca el tercero y en el 33 Eusebio cierra la cuenta con el cuarto, estableciéndose el 4 a 1 definitivo, cosa lo que parecen desanimarse algunos jugadores del Santo Domingo.

De esta forma jugarán la final que tendrá lugar el próximo día 19 los dos colosos locales C. D. América y Ribereño OJE encuentro que promete ser un auténtico partido de Liga, con lo que nos conformaremos por algún tiempo, ya que parece que la desaparición de la Gimnástica de categoría nacional es un hecho, pues los ex-jugadores que no podían dejar sus empleos para jugar en el equipo local, a juzgar por las noticias que nos comunicaron en el campo y de las que hemos dado cuenta al principio de esta crónica, están tratando de que les fije un primer regional como es la Gimnástica Segoviana. Tal vez para estos fichajes no sea obstáculo sus empleos en Aranda.

Respecto del encuentro del domingo, nos sorprendió el coraje y el entusiasmo de los jóvenes muchachos del Santo Domingo, que a lo largo del partido dieron la batalla a un enemigo de por sí, muy superior en veteranía y clase, aunque, francamente si demostraron lo primero, no vimos ninguna falta de lo segundo. Destacaron entre los del Santo Domingo Ramirez y Elena, disculpándonos de destacar a los del Ribereño OJE, cosa que dejamos para cuando jueguen la final y tengan enfrente un auténtico enemigo.

J. S. J.  
Delegación de Juventudes

### Campeonato provincial de ciclismo juvenil

El próximo viernes dentro de los actos de las fiestas patronales, en honor de Nuestra Señora y San Roque, se celebrará en la localidad de Roa de Duero el Campeonato provincial de Ciclismo Juvenil que organiza la Delegación provincial de Juventudes, con la colaboración de la Federación Burgalesa de Ciclismo, estando patrocinado por el representante de Kas de dicha localidad.

Como se sabe esta competición está reservada para ciclistas con licencia federativa de la categoría juvenil, y constituye la última prueba de selección, de todas las que se han venido realizando, para la asistencia al Campeonato Nacional que se celebrará este año en Palma de Mallorca.

Junto a los 32 ciclistas juveniles de la provincia participarán equipos de las provincias de Segovia, Palencia y Valladolid, existiendo una clasificación general y otra particular del Campeonato Provincial únicamente reservada a los corredores de la provincia.

La carrera se celebrará sobre un circuito de 20 kilómetros al que se dará tres vueltas, y que partiendo de Roa pasará por Anquix, Omedillas, La Herrá y Roa.

La organización ha previsto con todo detalle el montaje de esta prueba, poniendo a disposición de los ciclistas un autocar que saldrá de la plaza del Rey San Fernando el próximo día 17 a las ocho de la mañana, teniendo noticias de que en Roa de Duero serán atendidos y obsequiados con toda delicadeza.

### BECAS

La Institución del Divino Maestro dispone de VEINTE becas para estudiar Magisterio. Solicitudes e informes a: Institución del Divino Maestro, Pedro Lagasca, 12, VALLADOLID.

### ANUNCIOS OFICIALES

#### Subasta de chopos

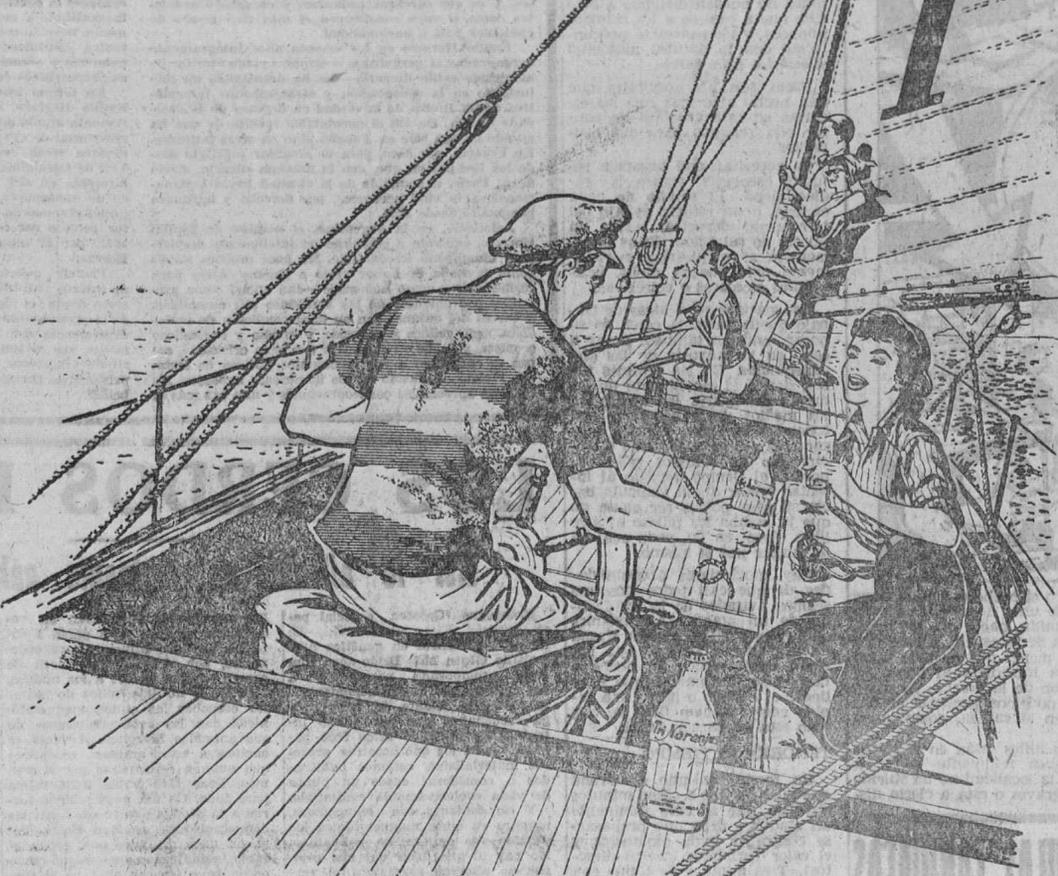
JUNTA ADMINISTRATIVA DEL PUEBLO DE ZAMBRANA (Alavia)

Por acuerdo de esta Junta Administrativa, el día 2 del próximo mes de Septiembre y hora de las 12,30, tendrá lugar en el domicilio de esta Junta Administrativa, la subasta en pliego cerrado del siguiente aprovechamiento:

1.218 chopos, con un volumen de 210 m<sup>3</sup> de madera y 40 toneladas de leña, siendo el tipo de licitación de 225.000 pesetas.

El pliego de condiciones por el cual se ha de registrar este aprovechamiento se halla depositado en la Secretaría de la referida Junta, Zambrana, el día 14 de Julio de 1962. El Presidente, JUAN DE OCIO LETE.

## En todo momento



Beber un **TRINA** es símbolo de jovialidad

ZUMO NATURAL DE NARANJA O LIMON ZUMO NATURAL DE NARANJA O LIMON ZUMO NATURAL DE NARANJA O LIMON ZUMO NATURAL DE NARANJA O LIMON

zumo natural de naranja o limón

# Tri Naranjus

¡LA BEBIDA QUE DA JOVIALIDAD...!!



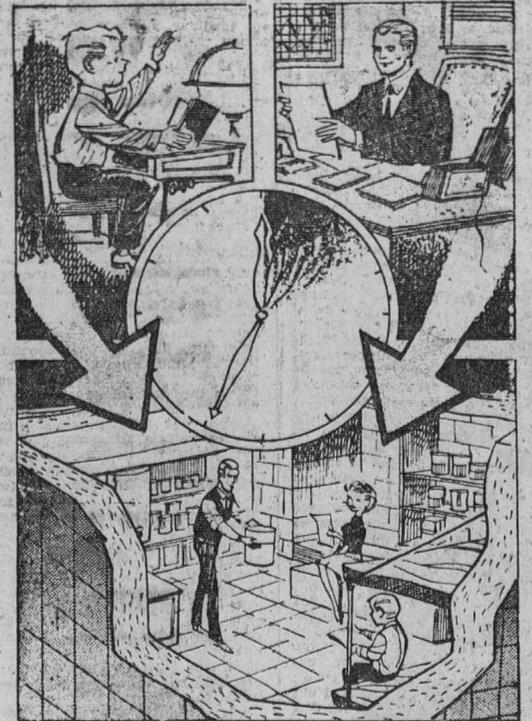
Cada día UNA NOTA curiosa

## Se puede sobrevivir al ataque atómico

Por el Prof. Willard F. LIBBY

VII

### Y si la familia está dispersa ¿qué?



La respuesta inequívoca es: Sí. Con tal que tengáis en vuestro hogar un refugio contra la nube radiactiva. El hecho verdaderamente asombroso es que casi ninguna escuela del país ha preparado refugios de este género: los niños no pueden dirigirse a otro sitio que a casa, o a los refugios públicos, y los padres se preguntan con la natural inquietud si están o no a salvo.

Pocos son los hospitales que han hecho algo más que las escuelas en esta cuestión de contar con refugios para sus ocupantes.

Se necesitan con urgencia refugios escolares contra la radiactividad. El sótano de cada escuela, o un refugio debajo del terreno de deportes, serían un puerto de salvación. Estas instalaciones se emplearían normalmente para juegos, clubs, actividades escolares o colectivas.

Los maridos cuyo lugar de trabajo queda bastante cerca de su hogar, podrían también llegar a éste en la mayoría de las circunstancias. En las grandes urbes, donde el movimiento de las masas produciría un atraso en los medios de transportes, casi todos los hombres deberían buscar cobijo en sus fábricas u oficinas, o en refugios públicos, porque el tiempo perdido al intentar tomar algún vehículo hacia su casa podría ser causa de que la bomba les pillase al aire libre. Pero, en fin, cada cual ha de juzgar por sí mismo.

Hay muchísimas probabilidades de que casi todos nosotros seamos avisados de la inminencia de un ataque. Aprendamos de memoria las señales de sirena de la Defensa Pasiva, que podrían despertarnos de noche o darnos de día más tiempo para llegar al refugio o hacer una rápida comprobación final de que todo está preparado, en él.

#### TENDREMOS TIEMPO

Un toque continuo de sirena que dure de tres a cinco minutos significa que se cree inminente un ataque y debe uno prepararse contra la onda expansiva y el calor (primeros efectos directos). Tres minutos de toque con "gorgoritos", o cortas series de mugidos de la sirena, quieren decir que el ataque va a sobrevenir en cualquier momento y que hay que guarecerse.

Recordad que, si estáis a alguna distancia del centro de explosión, disponéis de tiempo suficiente para pensar y actuar con inteligencia; antes de que pueda llegar radiactividad intensa y peligrosa.

Tenéis más probabilidades de estar en zona marginal—con las correspondientes posibilidades de terminar vuestros preparativos—que de quedar justamente debajo del centro de la explosión.

Muchos de nosotros—por no decir la mayoría—creemos estar residiendo en sectores que constituyen para el enemigo un objetivo primordial. Algunos tienen razón en creerlo.

Es el adversario el que elegirá los blancos. Sus errores de puntería, o nuestras medidas de defensa, pueden poner el centro de explosión en un punto que no esté precisamente sobre nuestras cabezas, por muy primordial importancia que como blanco asignéis a la ciudad en que vivís o a sus cercanías.

PROXIMO CAPITULO: "SON FACTIBLES LOS REFUGIOS CONTRA LA ONDA EXPANSIVA?"

### Pesca peligrosa

Viena. — La pesca, que en principio es excelente para los nervios, puede ser peligrosa cuando el pescador tiene demasiado éxito. En estas últimas semanas un pescador de Estiria (Austria) llamado Max Heidiger y otro de Dobaj (Yugoslavia), llamado Adam Drlin, han tenido crisis cardiacas provocadas por la alegría. Ambos habían realizado pescas admirables: peces de más de 15 kilos.

### T.V. Española

- 8.30.—Apertura y presentación.
  - 9.30.—Panorama.
  - 10.00.—Solo para hombres.
  - 10.30.—Telediario.
  - 11.00.—El Tiempo.
  - 11.30.—Charlas de verano.
  - 12.00.—Kilómetro cero.
  - 12.30.—Estación de servicio.
  - 13.00.—Concierto para el hogar.
  - 13.30.—Por tierras de España.
  - 14.00.—Cierre.
- PROGRAMA ESPECIAL
- 8.00.—Cine para todos (Película de largo metraje).
- PROGRAMA DE NOCHE
- 8.30.—Presentación.
  - 9.30.—La vuelta a España en 30 minutos.
  - 10.00.—Patrulla de caminos (Telefilm).
  - 10.30.—El Tiempo.
  - 11.00.—Telediario.
  - 11.30.—Siempre hay una canción.
  - 11.45.—Teatro de la ópera.
  - 12.00.—Desfile de estrellas (Telefilm).
  - 12.30.—Telediario.
  - 1.15.—Versos a medianoche. — Momento musical. — Recuerda...
  - 12.00.—Cierre.

Televisores IBERIA Comercial Velo Moto

## HACIA LA CREACION DE UN BANCO DE VALVULAS CARDIACAS

Los corazones de las víctimas de muerte violenta son susceptibles de ser empleados para curar a los enfermos de reumatismo cardiaco

(Una colaboración especial para Agencia "Fiel-Sira", por Earl DUNN). — Con el progreso de las técnicas quirúrgicas ha sido posible llegar a intervenciones operatorias que hasta hace poco años no podían ni imaginarse. Desde 1954 se opera sobre el corazón para curar ciertas malformaciones congénitas que son incompatibles con la vida, y desde 1957 la cardiocirugía ha llegado a un punto que permite intervenir en las diversas partes del sistema cardiaco con un bajísimo porcentaje de mortalidad post-operatoria y con la certidumbre de restituir a la actividad a personas adultas que presentaban alteraciones en el funcionamiento de la bomba cardiaca.

Este último paso adelante de la cardiocirugía es de gran importancia, ya que tiene eficacia no sólo sobre sujetos muy jóvenes que constituirían sólo unidades laborativas potenciales, sino que devuelve al mercado de trabajo elementos que habían sido alejados de él durante su máximo rendimiento.

## Honor y justicia al verano burgalés

Por ARQUERO

El tema está generalizado en la ciudad y a través de sus más diversos sectores. No hay razón por tanto para dejar de traerle a la letra impresa, dándole una mayor corporeidad. Nos referimos a este verano burgalés que estamos disfrutando y no sé si en algunos casos hasta padeciendo un poco, ya que es evidente que muchos paisanos no se sienten demasiado felices con este reiterado cruce en el termómetro de esa especie de frontera que supone la raya que delimita los treinta grados.

Este año no sirven los moldes clásicos, ni los clichés prefigurados, para ofrecer un reflejo de nuestra época estival. Tampoco podemos aceptar las estampas de los burgaleses refugiados en los interiores de los cafés en pleno estío. Tales escenas se nos antojan ya como viejos daguerrotipos con grabados de tiempos idos y totalmente superados.

Hagamos justicia al verano burgalés, siquiera sea en correcta reciprocidad al obsequio que nos viene haciendo de sus mejores galas vernales. No hay duda que el tiempo está contribuyendo con su decisiva aportación, a la mejor y más amable configuración del verano burgalés, que para ello cuenta con no pocos encantos naturales. Es el elemento humano el que sigue sin situarse al nivel que las circunstancias exigen. Ahí está "Fuentes Blancas", con sus alrededores, como testimonio fehaciente de nuestra afirmación. Y las márgenes del Arlanzón. Ponemos estos dos únicos ejemplos, por ser ya suficientes y como continuación a nuestro trabajo último, en dichos lugares como motivo básico.

En nuestro diario vagabundo de veraneantes ociosos, hemos sido testigos de cómo por virtud de una acertada campaña de Prensa o quizá por propia convicción y deber municipal, "Fuentes Blancas" y sus alrededores—el pinar más concretamente—eran objeto de una minuciosa operación de limpieza, sobre todo de los papales que cubrían casi por completo el lugar. Esto sucedía, si nuestra memoria nos es fiel, el viernes día 10 del actual; pero el lunes último, día 13, comprobamos que toda la labor había resultado inútil y la estampa era idéntica a la de tres días antes. Papeles en cantidades ingentes, multitud de cascotes de botellas rotas y abundantes residuos delatadores de anteriores ágapes campestres, con todo lo desagradable que ello es para quienes acuden al campo en busca de un goce puro y natural.

Hay que aplicar soluciones a este estado de cosas. Me resisto a escribir "hay que buscar", porque las mismas no creo que a nadie se le oculten. La habilitación de recipientes—simples cubos o bidones—convientemente colocados resolverá el problema, siempre y cuando esa acción se acompañe de otra de tipo coercitivo, dirigido hacia los infractores, hacia aquellos a quienes gustan de hacer caso omiso de las más elementales reglas de ciudadanía convivencial.

Los resultados han sido muy confortadores. La mayoría de los animales operados han vivido tranquilamente durante un período de más de 20 días. Después de este período aproximadamente el 50 por ciento ha muerto, mientras que los restantes animales no presentaban alteración electrocardiográfica alguna. Dos meses después de la intervención, el 15 por ciento de los animales operados desarrollaba una actividad normal.

Disfrutemos de sus galas; pero hagamos justicia y honor al verano burgalés!

### Valores insobornables

Por Antonio REYES  
De la Academia Venezolana de la Lengua

El clamor público recibido con patente admiración la noticia estadística de haber sido Emilio Herrera el diarista, que a través de varios lustros, había remitido mayor número de informaciones a los periódicos bonaerenses.

Por otra parte, el chablar como hoy lo hago de Emilio Herrera, a quien en otras oportunidades he designado como el caballero periodista, ofrece la peculiaridad de poder elogiar sin cortapisas de ninguna especie su magnífica labor y la congénita honrra de bien. De su amistad he recogido profundas enseñanzas. Conversador de retorcidos quillates dialécticos, fluente y brotan de sus labios—sin perder su atrayente sonrisa—consideraciones penetrantes y anecdóticas de extraordinaria consistencia, tanto objetiva como de reminiscencias históricas de singular orientación didáctica. Y es que Emilio Herrera, lleva dentro de sí, al orador elocuente y al divulgador de retórica armoniosa y sugerente. Y como su bondad, nunca ha conocido de cálculos prácticos o positivistas, entonces la consideración termina por identificarse con la gratitud. Y como además, Emilio Herrera, ha conocido muy de cerca a todos los prohombres—intelectuales, científicos y políticos del presente siglo—la galanura y veracidad de las citas y menciones alcanzan proporciones críticas inusitadas.

Una ceremonia emocional circundó de aplausos la entrega de tan envidiable galardón a Emilio Herrera. Lo recibe casi al mismo tiempo de haber cumplido ochenta años de una existencia proba y ejemplar. Una existencia donde no existen desconcertantes desvíos de los nobles ejemplares, en la cual la bondad sin límites, la hidalguía sin convencionales rebuencamientos y la vigorosa actividad de una mente clara y espléndidamente dotada por el fruto de copiosas lecturas le han llevado al cénit de las actividades profesionales. Y es que cerebros poderosos y corazones ardientes como el suyo constituyen el más rico tesoro de cualquier país o nacionalidad.

En última instancia, la trayectoria intelectual de Emilio Herrera, nacido en Santander (Reinos), se remonta al año de 1907, fecha donde aparece como corresponsal de "Prensa Asociada" de Barcelona. Luego destaca como comentarista y crítico sagaz en "La Voz de Cataluña", en el "Diario Universal" y particularmente en "El Noticiero Bilbaíno" y el "Cuadernillo de Santander". También merece una mención especial el recuerdo de sus actividades, como suil redactor político del periódico "La Tribuna", dirigido en 1912, por el insigne escritor y dramaturgo, Tomás Borrás.

Emilio Herrera en los sesenta años íntegramente consagrados al periodismo—también como escritor de admirable estilo literario—no ha desmayado un solo instante en la consecución y "transmisión" informativa de los fueros de la verdad en defensa de la "verdad" misma. De allí el encomiable crédito de que ha gozado no tan sólo en España sino en otras latitudes. En Francia, por caso, goza de singular prestigio desde los tiempos en que, con la máxima eficiencia, sirvió desde París, el cometido de la "United Press International" a la cual pertenece, por derecho y aptitudes personales desde 1920.

Precede, asimismo, mencionar, las crónicas plenas de interés patriótico y periodístico, enviadas por Herrera desde los frentes de batalla en Marruecos, cuando el pronunciamiento de Abdel-Krim en pro de la independencia del Norte de África. Y consecuentemente, sus empeños humanitarios con el famoso jefe rifeño "El Pajarito" para obtener el rescate de algunos prisioneros (heridos) en poder de las lábilas en rebeldía.

Asimismo, en la Argentina, el nombre de Emilio Herrera, equivale a sinónimo de inteligencia despierta y dinamismo irreductible. No hace muchos meses como invitado de honor viajó a Buenos Aires para recibir el fervoroso homenaje—tan oficial como gremial—provenientes de las funciones allí cumplidas, a través del océano, con su dual condición de periodista, ágil, gráfico y caluroso, y ameno y enjundioso cronista, y duche en encontrar esa vena cristalina, capaz de satisfacer a sus incontables núcleos de lectores. Hubo entusiasmo en los numerosos agasajos. No faltaron apreciables condecoraciones y una vez más el

## LOS CERDOS HABLAN

Así lo afirma un eminente sabio australiano

Melbourne (Crónica especial para Agencia Fiel, por O. G.).—El ilustrado especialista en genética australiano Glenn Mac Bride lleva una buena temporada asombrando a sus amigos, que le ven cómodamente instalado delante de una pociña escuchando con apasionado interés el gruñido de estos feos cuadrúpedos a los que nosotros, groseros materialistas, estamos habituados a considerar desde un punto de vista exclusivamente comestible. Y no contento con escucharlos, registra en cinta magnetofónica los sonidos que emiten los animales. No hay ni que decir que sus colegas no ahorran sarcasmos al verle tan obstinado en vivir cerca de los cerdos. Pero las observaciones irónicas y alusiones sarcásticas dejan a nuestro sabio impasible y no le impiden proseguir sus observaciones.

Con cierta ironía, los amigos intrigan al científico con la mirada. Pero éste no se desconcerta: «¿Nunca han visto niños desobedientes?», dijo. Juzgando imparcialmente hay que reconocer que Mac Bride tiene alguna razón. Recientemente ha verificado demostraciones que han dado resultados satisfactorios en presencia de sus colegas. Estos resultados son todavía parciales, pero está convencido de que dentro de un año habrá penetrado plenamente en los misterios de la lengua de los cerdos. Todo el mundo está sorc del ingenio de Mac Bride la ciencia genética no irá a conocer pronto consecuencias tan inesperadas como espectaculares.

—Estáis llenos de prejuicios—dice. Todo lo que vive interesa a la genética. Ustedes encuentran normal ocuparse de las amibas, de las hormigas, de las abejas o de los cas toros, pero no se preocupan lo más mínimo de los pobres cerdos porque tienen una triste reputación de suciedad, provocan la repugnancia y se les engorda para comérselos. Por mi parte, desde que los observo, los encuentro cada vez más interesantes, estoy seguro de que se comunican entre ellos y quiero llegar a comprender su lenguaje.

## Constructora Benéfica del Circulo Católico de Obreros de Burgos

A partir del 16 de Agosto y hasta nuevo aviso, pueden presentarse en la Administración de Fincas de la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DEL CIRCULO CATOLICO DE OBREROS, calle de Miranda núm. 5, 1.º, las solicitudes para las nuevas viviendas del Grupo Andrés Martínez Zatorre. Las instancias deberán hacerse precisamente en los modelos que en dicha Administración se facilitarán, quedando sin efecto todas las presentadas hasta la fecha. Burgos, 14 de Agosto de 1962.

## Semana Misional en Burgos

Ponderado editorial de "Ecclesia"

Cuando tomamos en nuestras manos el programa de la XV Semana de Misionología, que tiene lugar en Burgos mientras escribimos estas líneas, quedamos sinceramente admirados del campo de trabajo que, en el breve espacio de unos días, se abarca. Es la realización del programa que el Papa Pío XI había propuesto a los propagandistas de Misiones, cuando las jornadas gloriosas de la Exposición Misionaria Vaticana: "Invadir toda la vida de espíritu misionero".

La tercera sección de las jornadas estudiará los "medios y modos de transmitir el mensaje misionero. Son lecciones universales que, a través de la predicación, la Catequesis, los Ejercicios Ignacianos, las Misiones Populares, la Acción Católica, las Ejercitaciones, la Legión de María, los Cursos de Cristiandad, llegarán a todos los "apóstoles", sea cualquiera el campo de su trabajo sin cotas exclusivistas con interacción fecundante.

Los Obreros Misionales Pontificios habían de ocupar puestos destacados y para seminaristas y eclesiásticos, misioneros seculares y hombres de mundo; la XV Semana Misional de Burgos ha reservado un denso programa que completa su amplísimo círculo de influencia.

El tema central del estudio es Iberoamérica. Tema donde la historia gloriosa no ha de ser otra cosa sino un estimulante para el trabajo que "hoy" es preciso realizar. Demografía, trabajo y cultura, sociología y apostolado, sacerdocio y jerarquía en 1962. Es la presencia de la Iglesia ante una problemática que tiene aristas duras, y que invita a la acción inmediata, sin pesimismo.

No hacemos el recuento pomposo de los problemas y las sombras. Decimos que hay luminosidad esperanzadora en las estructuras y que la fe arrastra con gran fuerza en aquel continente generoso. Un trabajo donde Jerarquía, Clero y pueblo cristiano, formen un solo bloque, no solamente superará las circunstancias difíciles que indudablemente se presentan, sino que constituirá un punto de partida—como en otros tiempos—para la difusión del mensaje cristiano y la defensa de los

En el año de la celebración del Concilio Vaticano ya aparece definitivamente conseguida una meta entre los cristianos. Es la necesidad de salir del círculo estrecho de nuestros problemas individuales, proyectándonos hacia los problemas de la Iglesia Universal. No será sólo sino un premio especial de Dios.

—Ya hace quince días que estamos enamorados.

—Ya sólo nos faltan cinco plazos para pagar la nevera.

